

726 con

AVEC VOUS DEPUIS
1959

La Revue

Le mardi 28 décembre 1993 - 35^e année, N^o. 31

RECYCLEZ CE JOURNAL!

Toutes les nouvelles qui valent d'être publiées!

MONSIEUR Muffler

- FREINS
- TRACTION AVANT
- SUSPENSION
- VIDANGE D'HUILE

471-7289
695, boul. des Seigneurs Terrebonne

lèveillé TOYOTA

501 boul. Terrebonne, Terrebonne **471-4117**

TIME Q
GAGNANT CANADIEN



Toute l'équipe de La Revue vous souhaite

Bonne Année 1994!

FLEURISTE GASCON
2233, ch. Gascon
Lachenaie
Prop. Paula Henley
961-0330

Des paniers bien pleins!
PAGE A-3

HOULE & FRÈRES HYUNDAI • HOULE & FRÈRES HYUNDAI • HOULE & FRÈRES HYUNDAI

TAUX D'INTÉRÊT DE 2,9% sur tous les modèles 94 en inventaire

Cette offre est basée sur la première année pour un maximum de 10 000\$.

LE PROGRAMME D'ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 HEURES HYUNDAI par l'entremise de Club Auto, organisme affilié à la C.A.A.

HOULE & FRÈRES HYUNDAI
401, boul. des Seigneurs, Terrebonne
471-4647

ALBI MAZDA

3300, boul. Ste-Marie
Mascouche
sortie 24 de l'autoroute 25
474-7000
OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI
JUSQU'À 21H

AUCUN COMPTANT & 1^{er} VERSEMENT EN MAI '94*

500\$ en cadeau!!! ...de plus pour votre échange peu importe la marque

626 CRONOS '94 À prix promotionnel

PROTÉGÉ '93 DX **10 965\$****

mazda Je me sens bien.

** Sur approbation de crédit. T.T.P. en sus

COURS DE DANSE



La Ca-danse

INSCRIPTIONS

Jusqu'au 15 janvier '94

DÉBUT DES COURS DIMANCHE

16 janvier '94

HORAIRE POUR DÉBUTANTS 1ère SESSION	
DIMANCHE	14h
DIMANCHE SOIR	20h15
MARDI	19h
MERCREDI	19h
VENDREDI	20H15

AUTRES COURS : 2 ième, 3 ième
4 ième, 5 ième sessions.
PRÉ-ARGENT - ARGENT AVANCÉ
OR - INTERNATIONAL
BIENVENUE A TOUS

AUCUN COURS PAYÉ À L'AVANCE.
VOUS PAYEZ À LA LEÇON, SEULEMENT 5.50\$
TX INCLUSES, PAR PERS. POUR 1 H 15 DE COURS.

VOUS N'ÊTES PAS LIMITÉ À SUIVRE
VOTRE COURS TOUJOURS LE MÊME JOUR. SI
UN EMPÊCHEMENT SURVIENT, VENEZ UN
AUTRE JOUR..



MÉTHODE FACILE ET AGRÉABLE,
AMENEZ VOS PARENTS ET AMIS, IL
Y A DU PLAISIR C'EST GARANTI...!

ROCK'N ROLL
CHA-CHA, SAMBA
TRIPLE SWING, MERENGUE
RUMBA, DANSE DE LIGNE,
VALSE, ETC.

La Ca-danse



**SOIRÉE D'INFORMATION
MERCREDI 12 JANVIER '94**

**VOUS POUVEZ VOUS INSCRIRE SEULES!
BIENVENUE AUX PERSONNES SEULES!**
Réveillon du jour de l'an 31 déc. à 17h
sur réservation seulement 15\$ par
personne souper inclus 477-0850



La Ca-danse

LA CA-DANSE, 1928 CH. GASCON, TERREBONNE

TÉL: 477-0850

PENSEZ-Y À L'AVANCE RÉSERVEZ D'AVANCE CHOISISSEZ LA CA-DANSE

À LA UNE

La Caisse impliquée



Le directeur-général de la Caisse Populaire Desjardins de Terrebonne André Shatskoff a remis, le 22 décembre, toute la victuaille qui a été recueillie parmi les employés de la Caisse à Alfred Baldacchino de l'Auberge de Galilée et au curé Guy Guindon.

Rappelons que l'Auberge de Galilée effectue des dépannages alimentaires, livre des Paniers de Noël et offre plusieurs services aux gens à faibles revenus des paroisses St-Louis-de-France, St-Jean-Baptiste et Esther-Blondin.

À la Caisse, Renée Brisson, Elaine Dompierre, Hélène Raymond et Josée Rodrigue étaient membres du comité Paniers de Noël. Pour leur part, Elaine Dompierre, Danielle Tremblay, Nathalie Tremblay et Chantal Ouimet ont demandé à leurs confrères et consœurs de travail d'apporter des cadeaux pour enfants. Ainsi, une quarantaine de cadeaux seront remis à des familles dans le basin, afin qu'elles aient droit à un Noël plus chaleureux.

M. Shatskoff a souligné que cette période de l'année était propice à la générosité et que ce geste était en parfaite harmonie avec la mission du mouvement Desjardins. Un merci spécial à la compagnie Kraft, qui a collaboré à cette collecte de denrées.

DES PANIERS BIEN PLEINS !

Voir autres photos et textes page B-1

Des femmes d'affaires donatrices !



L'Association des femmes d'affaires, chapitre des Milles-Iles a été soufflée également par le vent de générosité qui a déferlé dans la région.

Lors des deux derniers déjeuners mensuels de l'organisme, les femmes d'affaires présentes ont déposé suffisamment de denrées non-périssables pour remplir quatre belles boîtes qui ont été déposées à l'Auberge de Galilée. Ces denrées ont fait partie des derniers paniers de Noël préparés par l'Auberge.

On remarque ici Nathalie Lauzier, directrice régionale et Nathalie Ruest, directrice régionale adjointe (Des Moulins) posant ici avec des bénévoles de l'organisme, Francine Rioux secrétaire, Maurice Rhéaume, Pauline et Sylvie Vézina.

Succès pour les techniciens-ambulanciers



Les techniciens-ambulanciers supervisaient la campagne de paniers de Noël à Terrebonne. La confection des paniers se faisait à l'école de l'Étincelle le 18 décembre, alors que la remise se faisait le 19 décembre. 8 900\$ et 14 000 articles ont été reçus.

129 familles ont donc reçu un panier, qui aidera certainement à avoir un Noël plus chaleureux. Les techniciens-ambulanciers ont reçu un bon coup de main de la part des pompiers, qui se sont chargés d'amasser des jouets. Un beau travail d'équipe!

Merci au IGA La Seigneurie, aux donateurs, à la ville de Terrebonne, à Ameublement Ouimet, aux cols blancs de la ville, aux cadres, au comptable Richard Bucci et à Entretien Magie.

On voit une partie des bénévoles, occupés à préparer les paniers de Noël.

R/X Soleil généreux



Les clients et employés du Salon de bronzage professionnel RX Soleil (545 boul. des Seigneurs, Terrebonne) se sont de nouveau cette année faits généreux.

La 2e campagne de panier de Noël qu'organisait le commerce RX Soleil à encore connu un franc succès. Ce sont quatre dindes, trois boîtes et plusieurs sacs de denrées que l'entreprise a fait parvenir à l'Auberge de Galilée de Galilée qui préparera plusieurs paniers de Noël avec ces aliments.

Carole et Claudette Simard, propriétaires de RX Soleil Terrebonne, ici accompagnées d'Isabelle Perron, remercient leurs clients, qui proviennent de la région et ses environs, et M. Michel Côté propriétaire du supermarché IGA de La Seigneurie, de leur générosité. À noter que c'est M. Robert Descent de St-François à Laval qui a remporté le tirage de 200 minutes de bronzage Super, un cadeau tiré entre les généreux donateurs.

Cette campagne sera de retour l'an prochain, ont assuré Carole et Claudette, qui souhaitent à tous, une année 1994 faite de paix, de bonheur et de prospérité. (texte et photo: Gilles Bordonado)

CETTE SEMAINE

NOS CHRONIQUES

À la une	A-3
La caricature à Tourangeau	A-4
Saviez-vous que...	A-4
Les Plumes	A-4
Faits et gestes	A-4
Avez-vous lu, vu et entendu?	A-6
Chronique Jocelyne Caron	A-11
La petite histoire	A-8
Source de lumière	A-22
Petites annonces	A-19 à A-21
La région en activité	B-2
À vos crimes, prêt, appelez!	B-7
Concours Premier bébé de l'année	B-8 et B-9
Heureux Événements	B-12
Horoscope	B-12

NOS RUBRIQUES

Municipal	A-5
Culturel	A-6
Scolaire	A-8
Économie	A-15
Communautaire	B-4
Sports et Loisirs	B-12

Le bijoutier des grandes occasions
Phaneuf & St-Amour, Inc.

• Montres • Bijoux • Réparation • Personnes âgées • Figurine liard

Plan de mise de côté pour Noël

Serons ouverts dimanche le 12 et 19 déc. de 10h à 17h.

2172, chemin Gascon Terrebonne 964-1900

Quand c'est pour un bijou, c'est toujours une grande occasion

Institut de beauté
Martine Nadeau enr.
 Esthéticienne - Électrologue

Traitements de cellulite - Facial - Électrolyse
 Soins de l'acné - Cours de maquillage
 Manucure - Pose d'ongles
 Épilation

Diplômée en drainage lymphatique
 par le Dr. A. Leduc

1004, Chemin du Côteau, Lachenaie 492-5671

CLINIQUE MÉDICALE TERREBOURG

URGENCE OUVERT 7 JOURS
471-4711

Médecine générale et maternité
 Dr Luc Aubut - Dr Lyne Beaudry
 Dr Alain Bergeron - Dr Jean Cataford
 Dr Julie Cloutier - Dr Johanne Duguay
 Dr Johanne Thibaudeau - Dr Lucien Villeneuve

SPÉCIALISTES - 471-0839
 Allergiste - Audioprothésiste
 Chirurgien - Dermatologue
 Diététiste - Endocrinologue
 Gynécologue - Hygiéniste du pied
 Orthésiste - Orthophoniste - ORL
 Pédiatre - Psychologue - Sexologue
 Thérapeute conjugale - Urologue

LABORATOIRE D'ANALYSE
 883, St-Pierre, Vieux-Terrebonne

GUYLAINE FOURNIER
 PHARMACIENNE
 Livraison - Ouvert 7 jours - 492-2001

Déjà 5 ans

Bains flottants et massages

L'endroit idéal pour vous faire dorloter

Thalassothérapie avec la gamme des produits Algologie - Enveloppement d'algues et traitement cellulite

SPÉCIAL DE NOËL
 Dernière chance

Bain flottant 25\$

Sauna + Bain flottant + 40 minutes de massage 59\$

Sauna + enveloppement d'algues complet 59\$

1/2 journée santé 89\$

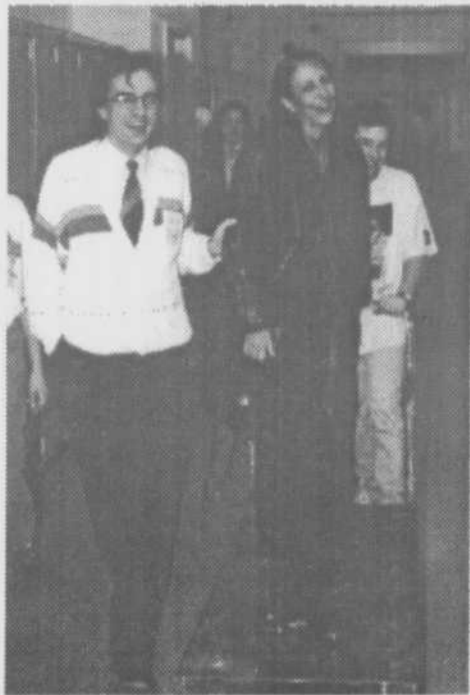
CERTIFICATS CADEAUX

BAINS FLOTTANTS LE NENUPHAR INC.

181, St-Joseph Terrebonne
 471-7193

Ouvert 7 jours

LES PLUMES



Notre pauvre petit "pètron" (patron) Marie-France Despatis a bien mal à la patte ces temps-ci. Lors d'une conférence à l'École le Manoir, les hôtes ont bien pris soin d'elle afin de ne pas trop la faire souffrir. On l'a transportée sur un charriot à marchandise jusqu'au local. C'est un peu gênant, mais c'est une attention pleine de bonne volonté.

L'homme d'affaires Yvon Sénécal est très impliqué dans sa communauté. Récemment, il reprenait le flambeau et acceptait encore une fois la présidence d'honneur du Téléthon de la Paralyse Cérébrale dans la région. Prononçant une allocution sérieuse et très touchante qui imposait le silence dans la salle, M.Sénécal déclarait que la société l'avait aidé dans le passé et encore aujourd'hui à réussir en affaires, et c'est pourquoi il donnait tout ce qu'il pouvait en retour. "Enfin, presque tout... parce que le gouvernement m'en prend une partie!", a-t-il déclaré pour déridier l'auditoire.

Le choix des mots que l'on utilise est parfois très important. Récemment, nous avons reçu un communiqué faisant état de cours de réanimation cardio-respiratoire. On expliquait qu'on avait recours à ce procédé lorsque les "voies aériennes" sont obstruées, par des aliments ou de petits objets. Bien sûr, on voulait dire les "voies respiratoires", car on a du mal à imaginer quelqu'un donner la respiration artificielle à un avion parce qu'il y a trop de circulation dans les airs!

Un bingo à 5 000\$

Le 31 décembre à 13h, un bingo avec 5 000\$ en prix sera organisé au profit du Centre Jeunesse Terrebonne et du projet Tournée d'Amérique. Le bingo se tiendra aux Salles du boulevard, 1407 boul. Grande Allée à Lachenaie. Tél: 964-3333. ■



Aimé Despatis

Faits et gestes

LES PAROISSES RELIGIEUSES DU QUÉBEC, depuis le Régime français, étaient les dépositaires des registres de l'état civil où l'on pouvait, en quelques minutes et moyennant bien peu de dollars, obtenir copie d'un certificat de naissance, mariage ou décès. Cette pratique sera abolie le 1er janvier, le changement s'inscrivant dans le cadre de la réforme du code civil. Dorénavant, il faudra s'adresser par téléphone (864-3900), par télécopieur (864-4563) ou par lettre (2050, rue Bleury, 2e étage, Montréal, H3A 2J5), au nouveau service de l'état civil du Québec.

LES REGISTRES PAROISSIAUX de notre région sont très anciens pour la plupart. Les premiers, ceux de Saint-Charles-de-Lachenaie, datent de 1726, ceux de Saint-Louis-de-France de Terrebonne, de 1727, ceux de Saint-Henri de Mascouche, de 1750 et ceux de Saint-Joachim de La Plaine, de 1915. Ce sont là quatre des 3 600 lieux de tenue des livres officiels dans la province.

DE PLUS en plus chaque village ou petite ville veut avoir son parc industriel. Le dernier en liste, dans Lanaudière, est celui de Saint-Roch-de-l'Achigan chez qui on a récemment accordé un contrat de plus de 517 000\$ à Excavation Marc Villeneuve Inc. de La Plaine pour les infrastructures nécessaires à la première phase qui sera localisée en bordure de l'autoroute 25 et dans laquelle on prévoit aménager 67 terrains.

LE NOUVEAU FILM À L'AFFICHE ces jours-ci dans les cinémas, dont celui de Terrebonne,

Matusalem, montre quelques scènes du petit village de Sainte-Lucie-de-Bagot, en réalité tournées dans le Vieux-Terrebonne, en façade à La Revue, rue Sainte-Marie, et devant l'école secondaire Saint-Sacrement.

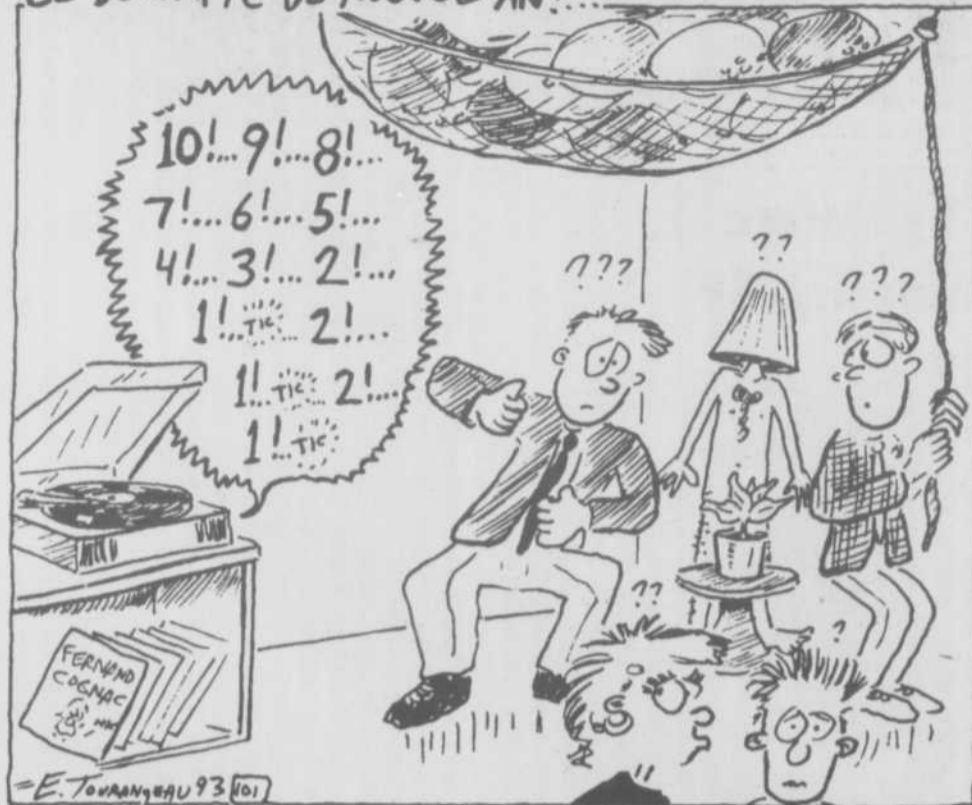
GRANDISSIME n'est pas un adjectif couramment employé en français. C'est un terme familier, selon Littré, qu'on utilise pour désigner le très grand. Voilà pourquoi le magazine Le Point l'a réservé au nouveau musée du Louvre à Paris dans son édition du 26 novembre.

UN TITRE bien approprié dans La Presse du 17 décembre: Les ventes d'alcool en prennent un coup.

DANS LES MANCHETTES des journaux et à la télé, on parle surtout des mises à pied dans les grandes sociétés: GM, Xeros, IBM, Kodak, Boeing, GE, mais on oublie les milliers d'emplois valables qui se créent partout au Québec dans nos PME et qui ne font pas de tapage.

C'EST LA HALTE BIENVENUE des fêtes de fin d'année, ces jours heureux qui rappellent les moments insoucients de l'enfance à des adultes souvent désabusés. C'est aussi le temps pour faire la pause, établir le bilan, dresser les plans à tous niveaux. Un seul souhait de la part du chroniqueur: accepter d'un même front les joies et les peines inhérentes à toute vie humaine avec toute la sérénité dont on est capable.

LE DÉCOMPTE DU NOUVEL AN!



Bonne Année !

Toute l'équipe de La Revue tient à souhaiter sincèrement une année exceptionnelle à tous nos lecteurs de Terrebonne, Mascouche, Lachenaie, La Plaine, Bois-des-Filion et St-François. Que cette nouvelle année puisse apporter à chacun de vous le bonheur et la prospérité que vous méritez, ainsi que de réaliser vos souhaits les plus chers.

Veillez noter que nos bureaux sont fermés cette semaine et qu'il n'y aura pas de publication le 4 janvier. Dès le 3 janvier, toute la valeureuse équipe de La Revue sera

de retour afin de préparer l'édition du 11 janvier et entreprendre la nouvelle année encore plus dynamiquement que jamais.

L'année 1994 est l'année du 35ième anniversaire de notre entreprise. Par notre participation active au développement de notre région, nous continuerons à tout mettre en oeuvre afin que les Moulinois soient bien informés sur tous les sujets, que nos organismes soient connus et actifs, et que nos entreprises soient mises en valeur afin de prospérer dans un environnement économique toujours grandissant.



André Côté

Saviez-vous que...

À la nouvelle année...

C'est la dernière édition de LA REVUE pour l'année 93. À la nouvelle année 94! Celle de la famille comme l'a décrétée l'O.N.U.. Mais de quelle famille s'agit-il? La famille nucléaire, reconstituée, monoparentale, élargie ou éclatée? Par les temps qui courent cette question me semble valoir son pesant d'or...

Toutefois ne partons pas de polémique en cette fin (enfin!) d'année!

Conversation typique du 31 décembre:

- Pis, comment c'était en 93?
- Bof! Comme ci, comme ça!
- T'as rien d'autre à dire?
- Bof! Tsé veux dire!
- Comme, genre...
- Justement, comme tu dis!

- Mais j'ai rien dit!
- Justement, y a rien à dire!
- Si ce n'est que:

Les taxes ont augmenté (pour faire changement, elles ont été rétroactives), les jobs ont diminué, l'économie s'est effondrée, le déficit s'est accru, le chômage est resté au beau fixe (environ 20% de la population), le Parti conservateur a périéclité, la contrebande de cigarettes et d'alcool s'est intensifiée, le Casino de Montréal a ouvert ses portes (pis après?) et Sylvie Fréchette a reçu sa médaille d'or.

En somme, une année "ben ordinaire"! Que nous réserve donc 1994?

À la nouvelle année!

La Revue

LA REVUE, journal hebdomadaire, est publiée par La Revue de Terrebonne Inc., 231, rue Ste-Marie à Terrebonne, Province de Québec (Code postal: J6W 3E4) et imprimé par l'imprimerie Courlier Publication.

Nos bureaux sont ouverts du lundi au vendredi de 8 h 30 à 17 h.

Dépôt légal à la Bibliothèque Nationale du Québec.

Distribué gratuitement dans les municipalités de Terrebonne, Lachenaie, Mascouche, La Plaine, Saint-François (Laval), Bois-des-Filion et dans les dépôts de journaux de la région.

Coût de l'abonnement: Institutionnel 45\$, Particulier 45\$ Étranger 90\$

Tous droits réservés. La reproduction des textes d'information et d'annonces publicitaires est interdite à moins d'une autorisation écrite du directeur.

TIRAGE 38 700

TÉLÉPHONE:

964-4444

TÉLÉCOPIEUR:

471-1023

DIRECTRICE GÉNÉRALE:

Marie-France Despatis

PUBLICITÉ:

Aimé Despatis, dir.
Paul Laverdière, adj.
Rep.: Paul Laverdière, Jocelyne Fontaine,
Linda Nadon, Guy Laliberté,
Margot Lachapelle.

PROMOTION/MARKETING:

Luc Laurin, responsable

CAHIERS ET PRODUITS SPÉCIAUX:

Nicole Boisvert, Margot Lachapelle.

JOURNALISTES:

Gilles Bordonado (rédacteur en chef),
Aimé Despatis, Sébastien Arbour,
Louise Despatie, Joël Goulet
et André Côté

CAHIER SPÉCIAUX ET ARCHIVES:

Louise Despatie

CHRONIQUEURS:

Benoit Sauvageau, Robert Gareau,
Jocelyne Caron, Dyson Moore

CARICATURISTE:

Éric Tourangeau 661-6780

COMPTABILITÉ ET SERVICE DU CRÉDIT:

Suzanne Massey

SÉPARATION DE COULEURS:

Litho Mille-iles

DISTRIBUTION:

Publi-Nord 437-8779

PHOTO:

Gilles Raymond

RÉCEPTION/PETITES ANNONCES:

Manon Caouette, Chantal Racette, Lise Bourdages

TYPOGRAPHIE-MONTAGE:

LA REVUE: Cynthia Hayes, Marcelle Hayes,
Marc Dupont

MUNICIPAL

Le compte de taxes 94 presque identique à Terrebonne

La plus faible augmentation du budget depuis 1985 à Terrebonne

La ville de Terrebonne épargnera encore ses citoyens, puisque le compte de taxes 1994 demeurera à toute fin pratique inchangé par rapport à cette année. Le budget fixé pour 1994 par l'administration du maire Irénée Forget est en hausse de 1,4% par rapport à 1993, une augmentation inférieure à l'inflation. Il s'agit de la plus faible augmentation du budget depuis 1985.

Gilles Bordonado

Des gels presque dans tous les départements de taxation

La taxe foncière générale demeure à 99 cents du 100\$ d'évaluation. Sont aussi gelées, les taxes d'eau à 210\$ (résidence) et 240\$ (industrie et commerce) et la taxe sur la collecte des ordures ménagères. La taxe pour la MRC est en baisse de 8 à 7,24 cents du 100\$ d'évaluation.

Au niveau résidentiel, la taxe sur le transport en commun est la seule en hausse, passant de 2.08 à 2.31 cents du 100\$ d'évaluation. La surtaxe sur les immeubles non-résidentiels monte de 44 à 48 cents du 100\$, la hausse la plus importante du budget.

De nouvelles mesures...

Politique de l'utilisateur-payeur oblige, la Ville implante une tarification pour la bibliothèque. Les Terrebonniens payeront une cotisation de 15\$ par personne ou 25\$ par famille par an, qui financera l'informatisation de ce service et l'achat de livres.

La Ville implante aussi une taxe à l'assainissement des eaux, un projet environnemental indispensable que la Ville finance en partie (15%). La taxe est de 24\$ en 1994. "Ce taux correspond à l'avancement des travaux et augmentera à chaque année, en fonction des travaux et des rôles d'évaluation, jusqu'à l'atteinte de son niveau de stabilité", a expliqué M. Forget.

Échangeur, assainissement, environnement, éclairage...

Le plan d'immobilisation 1993-94-95 prévoit des dépenses de 233 millions à Terrebonne, financés par la Ville, les citoyens, des intérêts privés et/ou les gouvernements supérieurs. De cette somme, 88.5 millions sont prévus sur l'échangeur de l'autoroute 640, 55.8 millions à l'assainissement des eaux, 55.2 millions aux services d'aqueduc et d'égoût dans le secteur nord-ouest de Terrebonne et 1.5 million au développement domiciliaire.

On investira 350 000 pour informatiser la bibliothèque, 300 000 pour refaire complètement et éclairer le terrain de soccer Angora et 150 000 à l'aménagement du parc L'Étincelle.

Budget 1994 à Terrebonne

L'opposition ne s'oppose pas.. mais suggère !

(GB) M. André Ouimet et Mme Lorraine Bégin, les deux conseillers élus du Mouvement Action Terrebonne, ne se sont pas opposés à l'adoption du budget 1994, au contraire ils l'ont appuyé, jugeant qu'il allait dans le bon sens.

Cependant, M. Ouimet a tenu à présenter certaines observations. Il a indiqué, dans un premier temps, que sa consœur et lui auraient apprécié que des sommes plus importantes soient investies dans l'entretien du réseau routier, à l'instar, a-t-il dit, "à certaines autres villes de la Rive-Nord de Montréal." Terrebonne pourrait, juge M. Ouimet, investir plus



Le maire Irénée Forget croit que le budget 1994 permet à Terrebonne de demeurer plus que compétitive par rapport à ses voisins. Il respecte la capacité de payer des citoyens, puisque le compte de taxes 1994 est semblable à celui de 1993, tout en permettant de préserver les services offerts à la population. (photo: Gilles Bordonado)

La Ville créera un fonds environnemental et achètera le réseau d'éclairage d'Hydro-Québec, permettant d'importantes économies à long terme. Le fonds de roulement a été haussé de 2.5 millions à 3 millions en vue de cet achat. La Ville ajoutera l'été prochain à titre de projet-pilote une seconde collecte des ordures, une demande fréquente des citoyens.

Fort satisfait de ce budget 1994, M. Irénée Forget croit qu'il permet à Terrebonne de demeurer plus que compétitive par rapport à ses voisins. Il a fallu serrer les dépenses, recevoir l'appui des employés municipaux (gel des salaires de trois ans), mais le résultat respecte la capacité de payer des citoyens, tout en permettant de préserver les services offerts à la population. ■

et éviter des dépenses plus importantes à long terme.

M. Irénée Forget a indiqué que son administration, avait mis de l'avant des programmes qui permettraient d'améliorer le réseau routier. Un programme de revitalisation mené de concert avec les résidents. Il a ajouté que la ville attendait aussi les annonces liées au programme d'aide fédérale et provinciale des infrastructures pour fixer définitivement les travaux à réaliser. M. Ouimet espère en conclusion qu'il pourra être, avec Mme Bégin, partie prenante dans l'élaboration du prochain budget, eux qui ont été laissés de côté, évalue-t-il, cette année. ■

À Lachenaie...

Gel du compte de taxes pour tous les contribuables

Le maire de Lachenaie, Marcel Therrien et son conseil municipal n'avaient que de bonnes nouvelles à annoncer aux citoyens lors de la lecture du budget municipal 1994.

Gilles Bordonado

À part la taxe d'eau légèrement en hausse, toutes les taxes municipales sont gelées et ce, malgré une hausse de 6% des dépenses prévues en 1994.

La taxe foncière générale demeure à 67 cents du 100\$

Lachenois, que vous soyez résidents, commerçants ou industriels, votre compte de taxes sera gelé dans presque tous les domaines de taxation.

Comme l'année dernière; au 100\$ d'évaluation; la taxe foncière générale s'établit à 67 cents, la taxe sur le transport en commun à 2 cents et la taxe sur la police à 25 cents, et ce malgré l'implantation dès le 1er janvier d'un nouveau service de police exclusif à la ville de Lachenaie. La taxe sur les ordures ménagères demeure à 38\$ et ce, en conservant la 2e collecte d'ordures ménagères pendant l'été.

La surtaxe sur les immeubles résidentiels se maintient à 50 cents du 100\$ d'évaluation. La formule de dégrèvement pour les locaux inoccupés est améliorée, puisque les locataires n'auront pas à payer de taxes pour les jours d'inoccupation de leurs locaux. Il n'y aura plus de délais de 60 jours à attendre.

Dans l'ensemble du tableau de taxation, seule la taxe d'eau est majorée. Elle augmente de \$9 par foyer, pour assumer la hausse incompressible liée à l'entretien du réseau d'aqueduc.

Le budget est en hausse de 6%

Le budget municipal lachenois est en hausse d'un peu plus de 6% pour s'établir à 13 246 830\$. Un budget réaliste que la ville peut assumer sans hausse des taxes et qui répond aux besoins croissants de la population.

Le maire Marcel Therrien a souligné que le virage administratif effectué à la ville ses dernières années par son administration avait porté ses fruits. Le budget 1994 positionne très bien Lachenaie, par rapport à ses consœurs de la Rive-Nord.

Il a rappelé que ce budget respectait la capacité de payer des citoyens et permettait de maintenir la qualité des services municipaux.

Assainissement des eaux à Lachenaie

La convention de réalisation est signée

Lachenaie sera dans les travaux d'assainissement des eaux dès juin 1994. Le tout est maintenant officiel, puisque cette ville s'est entendue avec la SQAÉ (Société Québécoise d'assainissement des eaux) sur la convention de réalisation des travaux.

Gilles Bordonado

Le maire de Lachenaie, M. Marcel Therrien a signé ce document le 21 décembre, lançant le processus de réalisation de ce projet de 24 millions de dollars qui permettra d'éliminer les rejets des égouts et eaux usées dans nos cours d'eau.

Financé à 85% par le gouvernement du Québec...

Dès le mois de janvier, le maire Therrien, les hauts fonctionnaires municipaux de Lachenaie, les professionnels liés au projet et la Société Québécoise d'assainissement des eaux se rencontreront pour établir l'échéancier définitif de réalisation.

Le plan triennal d'immobilisation de la ville échelonne les dépenses de réalisation de ce projet comme suit: 6 291 000\$ en 94, 10 058 000\$ en 95 et 8 123 000\$ en 1996. Les Lachenois devraient



Le maire de Lachenaie, Marcel Therrien et son conseil municipal n'avaient que de bonnes nouvelles à annoncer aux citoyens lors de la lecture du budget municipal 1994 qui est en hausse de 6% par rapport à celui de l'an dernier. Malgré cette hausse, le compte de taxes de tous les Lachenois, résidents, commerçants ou industriels, est gelé dans tous les domaines de la taxation municipale. (photo: Gilles Bordonado)

Assainissement des eaux, développement résidentiel, entretien routier

Au plan triennal d'immobilisation 1994-95-96, le conseil municipal a priorisé la réalisation du projet d'assainissement des eaux (\$ 24.5 millions), la poursuite du développement domiciliaire et du programme d'entretien routier (\$ 35.5 millions) et de revitalisation des parcs municipaux (\$ 319 000).

En 1994, les Lachenois seront invités à participer à la mise sur pied de comités de citoyens dans tous les quartiers de la ville. ■

déboursier près de 15% des investissements liés à la réalisation du projet, soit 3 670 800\$ sur les 24 472 000\$.

Les 85% restants sont financés par le gouvernement du Québec, via la Société Québécoise d'assainissement des eaux. Pour profiter de l'intégralité de cette aide financière (dite prime accrue), Lachenaie doit réaliser tous les travaux en trois ans.

Des travaux majeurs...

Ce sont des travaux majeurs qui toucheront l'ensemble du territoire lachenois au cours des trois prochaines années. À titre d'exemple, le boulevard St-Charles sera entièrement refait pour laisser passer les conduites d'assainissement des eaux.

Le maire Therrien, qui a indiqué que certaines conduites d'alimentation en eau potable seront également remplacées, a promis que les désagréments seront réduits au minimum. Des routes de contournement permettront aux automobilistes de bien circuler dans la ville.

Soulignons, que le projet lachenois est lié à celui de Mascouche dans le sens où les eaux usées des deux municipalités se rejettent dans des étangs aérés, situés tout juste au nord de l'autoroute 640 à hauteur de la montée Dumais à Lachenaie. ■

Votre épicière propriétaire...

IGA

Alimentation
de la Seigneurie...
4665, Boul. des Seigneurs
Terrebonne, QC J6W 5B1

Alimentation
de Sommet...
2120, chemin Gascon
Terrebonne, QC J6X 3A1

Alimentation
de Sieur...
1415, Grande Allée
Lachenaie, QC J6W 5M9

CULTUREL

Un concert de Noël au TVT

Les petits chanteurs du Mont-Royal



Les Petits Chanteurs du Mont-Royal, sous l'habile direction de M. Gilbert Patenaude, ont offert un concert grandiose au mélomanes qui s'étaient déplacés pour les entendre au Théâtre du Vieux Terrebonne, samedi, le 18 décembre dernier. Composé de chants traditionnels de Noël, le récital de cette chorale de voix d'anges a charmé l'auditoire moulinois. (Texte et photo: André Côté)

MASSO-PHYTO



- une question de SANTÉ...

Claude et Lise
HAMER
471-2452

UN MOT DU PHYSIO



René Joyal PHT.

APRÈS UN PLÂTRE

- Un membre immobilisé s'atrophie et perd de sa souplesse.
- Il faut regagner force et souplesse par des exercices progressifs.
- Si la raideur et la perte de force sont grandes, votre physiothérapeute est le spécialiste pour vous aider.

LA SEMAINE PROCHAINE:
LE COURANT ÉLECTRIQUE
« ANTI DOULEUR »

Pour plus d'informations
Physiothérapie
René Joyal
1021, boul. des Seigneurs
Terrebonne 492-4787



La Collecte de sang du Président le 5 janvier

C'est le mercredi 5 janvier entre 14h30 et 20h30 que se tient la traditionnelle collecte de sang du président de la section des Moulins de la Croix-rouge, sous la présidence de M. Claude Lesage (photo).

Cette collecte, cruciale car elle a lieu immédiatement après le temps des Fêtes, se tient chez Trois Diamants Autos, du 2730, chemin Gascon à Terrebonne. Chaque année, plusieurs centaines de donateurs généreux s'y déplacent.

Cette année, les populaires commentateurs sportifs Claude Mailhot et Alain Chantelois seront de la partie en milieu et fin d'après-midi. On vous invite à vous y déplacer nombreux. (texte: Gilles Bordonado)



CLINIQUE
CHIROPRATIQUE
TERREBONNE



Dr C. Lachaine

987 Moody
Terrebonne
471-3511

LA CHIROPRATIQUE ET LES PROBLÈMES ARTICULAIRES

Plusieurs patients pendant les dernières semaines, ont porté à mon attention que pour eux ainsi que leurs proches, la chiropratique traitait les problèmes de dos.

Bien sûr nous nous spécialisons dans la correction des problèmes associés à la colonne vertébrale. Il est à noter que certains problèmes vertébraux peuvent produire des symptômes qui n'ont pas nécessairement rapport à une douleur à la colonne. Citons quelques exemples: l'hernie discale qui peut produire une douleur à la jambe sans nécessairement au dos, des problèmes au haut du cou qui peuvent produire maux de tête et migraines, des douleurs aux côtes qui peuvent être d'origine dorsale...

Nous venons de voir des applications directes de certains symptômes associés à un problème d'origine vertébral, il ne faut surtout pas oublier que certaines articulations périphériques douloureuses résultent de leur mauvaise mobilité articulaire et qui, une fois corrigée résorbe les symptômes. (Ex.: problèmes à la cheville, au poignet, au coude ou à l'épaule...).

Informez-vous auprès de votre chiropraticien afin de connaître si pour votre symptôme la cause peut être traitée.

Cet hiver

Plein la vue à l'Île-des-Moulins

Vous aimeriez davantage profiter des plaisirs d'hiver? L'Île-des-Moulins vous attend avec ses activités dès que la neige et la glace saisisent. Afin de vous réchauffer, les concerts du dimanche ainsi que les expositions vous en mettront plein la vue et les oreilles.

Sébastien Arbour

Patinoire et château de glace

À partir du 23 décembre et ce, dès que le temps le permettra, la patinoire sur l'étang avec ses décorations lumineuses, son animation musicale et son château de glace vous rendront la poésie et les plaisirs de la saison froide tout en vous faisant partager de bons moments en famille ou entre amis.

Encore une fois cette année, la peinture sur glace, les glissades et le patinage feront la joie et l'émerveillement des grands et petits. Dans le cadre des Fêtes de la Pleine Lune, fin janvier, une soirée costumée en patin et le concours du plus beau traîneau risquent de provoquer chez plusieurs de

fortes émotions. Tout cela sans oublier les sentiers pédestres hivernaux. Besoin soudain de vous réchauffer? Le restaurant de l'Île vous permettra de vous sustenter en regardant courir devant vous la rivière des Mille-Îles.

Vous rêvez de mieux connaître les arts visuels? Les expositions de l'Île-des-Moulins vous raviront. À la Galerie d'art on propose l'exposition "Les crèches à travers le monde", collection personnelle de M. Lucien Dufour, du 16 décembre au 23 janvier. Tout simplement magique!

Dans les Combles du Moulin Neuf, du 26 décembre au 9 janvier, l'exposition de peintures "Tendresse-Tendresse" de Thérèse André aborde le sujet de l'enfant face à la violence de manière particulièrement sensible et personnelle. De plus, dès que l'hiver sera de glace, un extraordinaire projet de sculptures de glace se tiendra sous le Moulin Neuf, là où est présenté à chaque été le théâtre historique.

Toutes les expositions sont ouvertes au grand public les fins de semaine et les jours de congé scolaire, de 13h à 17h. Venez vous divertir en grand nombre à l'Île-des-Moulins et profiter des neiges et des glaces dans un magnifique bouillon de culture.

Passez-nous votre sapin

Vous souhaitez vous débarrasser de votre sapin dès la période des Fêtes achevée mais l'idée de le jeter à la rue vous déplaît au plus haut point? L'équipe de l'Île-des-Moulins invite les Terrebonniens à laisser leur arbre de Noël devant leur porte les mercredi et jeudi, 6 et 7 janvier ainsi que les 13 et 14 janvier 1994.

On vous prie toutefois d'enlever vos décorations, les glaçons et les cheveux d'ange en particulier.

Cette collecte de sapins servira à décorer l'Île-des-Moulins autour des roulettes. Au printemps, tous ces arbres seront transformés en compost.

Remerciement Ouimet



Madame Madeleine Lachapelle Ouimet tient à remercier sincèrement toutes les personnes qui lui ont témoigné des marques de condoléances lors du décès de M. Bernard Ouimet, fondateur de la Caisse populaire de Terrebonne et 32 ans sur son conseil, soit par offrandes de messes, ou assistance aux funérailles. Les personnes qui ont omis de s'inscrire sont priées d'accepter ces remerciements comme personnels.

Avez-vous LU, VU et ENTENDU

La Bibliothèque municipale de Terrebonne vous présente cette chronique dans laquelle vous trouverez d'excellentes suggestions de documents audio-visuels: cassettes sonores, disques compacts, livres cassettes et vidéocassettes, autant pour les enfants que pour les adultes.

ADULTES

CASSETTES SONORES

Stendhal
Guetary, Georges
Various artist
DISQUES COMPACTS
Jarre, Jean-Michel

Le Rouge et le Noir
Les Top de Georges
The wedding album

100 ans de bal musette
Equinoxe

LIVRES-CASSETTES
Univers des langues

Parler allemand rapidement facilement

JEUNES

CASSETTES SONORES

Pinel, Suzanne
DISQUES COMPACTS
Naty-Boyer, Jean

Un cadeau pour toi
Chanson à gestes

LIVRES-CASSETTES
Cano, Jean-Pierre

L'éclipse de Clin-d'oeil

VIDÉO-CASSETTES
O.N.F.

Contes pour enfants

Le rouge et le noir

Contes pour enfants O.N.F.

STENDHAL

Contes pour enfants O.N.F.

Les documents audio-visuels sont localisés à la bibliothèque de l'Île des Moulins et sont accessibles sur demande pour les abonnés de la Bibliothèque André-Guérard. Pour informations 471-4042 (Bibliothèque Île des Moulins) 433-2628 André-Guérard.

Les Gens d'Affaires du Vieux-Terrebonne font des heureux



Encore une fois cette année, La Revue s'est fait collaborateur des Gens d'Affaires du Vieux-Terrebonne afin de faire des heureux dans la région grâce au concours "Gagnez vos étrennes". La semaine dernière, 10 personnes furent tirées au hasard parmi les participants. Chacun recevra des bons d'achat d'une valeur de 100\$, valides chez les commerces participant. Les gagnants, dont les noms seront dévoilés dans notre prochaine édition, seront prochainement conviés à une rencontre avec les commerçants qui leur remettront leurs prix.

Ce concours se fait aussi une activité d'auto financement pour les Gens d'Affaires du Vieux-Terrebonne puisque La Revue remettra une contribution à l'association.

Le tirage s'est fait en présence de Marie-France Despatis directrice de La Revue, Gloria Élias de la Boutique Chez Michel, Monique Paradis et Sophie White des Bains Flottants le Nénuphar, Linda Nadon représentante de La Revue et Claude Limoges de la Salaison Limoges. (texte et photo: Luc Laurin)

Les toiles de "Tendresse-Tendresse"

Un plaidoyer contre la violence

La SODECT et Regoup'Elles s'unissent pour présenter, du 26 décembre au 9 janvier au 3e étage du Moulin Neuf de l'Île-des-Moulins, une exposition des oeuvres de Thérèse André sur le thème de l'enfant devant la violence.

Sébastien Arbour

Un regard vers l'espoir

Préoccupée par les émotions que vivent les enfants confrontés à la violence et à l'inceste, l'exposition sert à sensibiliser la population à cette problématique et à dépister les problèmes qu'elle engendre. Mais ce plaidoyer visuel est d'abord et avant tout une évolution du regard vers l'espoir.

Ayant participé à de nombreuses expositions collectives, cette artiste est particulièrement engagée dans la problématique de la violence faite aux femmes et aux enfants. Cette exposition, dédiée aux enfants et à la juge Andrée Ruffo, a reçu l'appui de plusieurs organismes québécois et internationaux dont celui de la vice-première ministre du Québec Lise Bacon.

L'artiste donnera une conférence sur le thème de son exposition le 3 janvier dès 19h et parlera de ses oeuvres. Un appel à la lumière, à la tendresse et à la beauté de la vie.

La Société des Arts présente...



Le mardi onze janvier à 20h30 annonce la reprise des concerts de la SOCIÉTÉ DES ARTS T.M.L. à la Chapelle du Manoir Masson.

Les concerts présentent une grande variété d'artistes de réputation internationale. L'orgue et l'alto seront à l'honneur. Ce concert mettra en vedette Madame Michelle Quintal organiste diplômée du Conservatoire de Musique de Montréal et boursière du Gouvernement du Canada et Monsieur Aleksey Dyachkou, alto diplômé du conservatoire de Moscou et gagnant de plusieurs concours internationaux.

Les billets sont en vente à la porte. Les oeuvres au programme: A.J. Pachelbel, Telemann, Krebs, J.S. Bach.



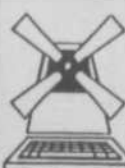
REBIRTH

- Libérer stress-peurs
- Faire face aux situations
- Exprimer ses émotions
- Faire la paix avec soi
- Découvrir sa joie de vivre
- Développer l'estime de soi

COLETTE BEAULIEU RONDEAU

Infirmière consultante en rebirth - Reiki

471-4779 Terrebonne



La Formathèque des Moulins

15% d'escompte sur formation, si vous possédez une facture d'achat provenant de chez FX Informatique...



Dès janvier 94:
Wordperfect 5.1 & 6.0
DOS 5.0 et 6.2
Lotus 1-2-3

Service d'urgence de soir pour ordinateurs
Prestataire aide sociale,
formation subventionnée par C.T.Q.

964-5600

Les crèches à travers le monde

15 pays représentés dans une exposition magnifique



Membre de la Congrégation Ste-Croix, Lucien Dufour collectionne les crèches de Noël et présente à la Galerie d'art de l'Île-des-Moulins jusqu'au 30 janvier "Les crèches à travers le monde". Qu'elles soient du Québec, de l'Europe de l'Est ou de l'Afrique, ces crèches sont toutes magnifiques. Certains objets sont même plus que centenaires!

Quelques crèches ethniques de la fameuse collection appartenant à Lucien Dufour, prêtées à certaines occasions à l'Oratoire St-Joseph, y sont présentées ainsi que celles de sa propre confection. Bois, céramique, plâtre, écorce de bananier, et porcelaine sont les principaux matériaux de ces oeuvres à caractère sacré. "Gloire à Dieu et paix sur terre" se veut le thème choisi par le collectionneur pour qui le message de ces crèches reste primordial.

Saguenéen d'origine, M.Dufour est maquettiste au Collège Notre-Dame et visiblement artiste. Conjugant travail et voyages, il s'est impliqué dans les pays du Tiers-Monde, en Martinique et en Haïti, notamment auprès de la jeunesse.

On aperçoit M.Dufour et l'une des crèches exposées.

AVOCATS TALBOT KINGSBURY



227, des Braves #101
Terrebonne

964-0414

Me Réjean Kingsbury

L'OFFRE D'ACHAT ET SES CONSÉQUENCES

Combien de fois entendons-nous des gens affirmer qu'ils ont fait une offre d'achat à quelqu'un, en se disant que ça ne les engageait à rien. Cette affirmation doit, bien entendu, être nuancée.

Tout d'abord une offre doit être ferme, c'est-à-dire que l'offrant doit manifester clairement son intention d'être lié en cas d'acceptation de son offre. Il faut distinguer selon que l'offre est ou non assortie d'un délai pour y répondre.

En effet, si votre offre n'est pas assortie d'un délai, vous pouvez toujours la retirer tant qu'elle n'est pas acceptée, mais en prenant bien soin de pas agir de mauvaise foi (retrait abusif). Par contre, si vous donnez à quelqu'un dix (10) jours pour accepter votre offre, nous ne pouvons pas la retirer tant que le délai de dix (10) jours n'est pas écoulé. Si vous le faites, vous pourrez être poursuivi en dommage et intérêts.

Mais qu'arrive-t-il si votre offre est acceptée? Il faut encore une fois faire une distinction. D'abord, si votre offre est acceptée par celui à qui vous la faites de façon pure et simple, c'est-à-dire sans modification substantielle, il y a formation du contrat. Par contre, si vous faites une offre à une personne déterminée et que celle-ci vous manifeste clairement son intention de considérer votre offre et d'y répondre dans un certain délai ou dans le délai que vous avez fixé, il y a alors promesse de contracter ou contrat d'option. Ce contrat donne en effet deux (2) options à celui qui reçoit l'offre :

a) l'accepter purement et simplement ce qui crée un contrat de vente;

b) vous promettre de l'accepter dans un certain délai.

Il faut réaliser que si celui à qui vous faites l'offre choisit la deuxième option, vos obligations deviennent plus grandes. Ainsi, si vous décédez, faites faillite ou devenez incapable, vous serez tenu de respecter votre offre alors que si il n'y avait pas de contrat d'option, vous en auriez été libéré!

En conséquence, que vous fassiez une offre ou que l'on vous en fasse une, il serait prudent de consulter votre avocat.

Le droit en toute logique

SOINS ET DÉTENTE PAR LE MASSAGE

471-7841

YVON ASSELIN
Membre Q.I.I.Q.

COURS D'ASTROLOGIE DISPONIBLE

POISSONNERIE DES MOULINS

2304 CHEMIN GASCON TERREBONNE 964-4486
au sud de la 640 entre Héritage et J.E. Mondou



BOÎTE DE SCAMPIS (1 kg) grosseur 18/24

42⁹⁹\$

12 crevettes cuites

41/50

SPÉCIAL

15 scampis 18/24 - 15 crevettes

16/20 - 1/2 lb de crabe et gorgone

petit beurre à l'ail - petite sauce cocktail

35⁹⁹\$

SPÉCIAL

• 10 crevettes 26/30

• 10 scampis 18/24

• 1/2 lbs de crabe et gorgone

• 2 pattes de crabe

32⁹⁹\$

AUSSI DISPONIBLE

- TOURTIÈRE
- PÂTE AU POULET
- PÂTE AU SAUMON
- PÂTE DE FRUITS DE MER
- COQUILLES ST-JACQUES
- VARIÉTÉS DE SALADE

SPÉCIAL

• 30 pétoncles

• 30 scampis - 30 crevettes

• beurre à l'ail - sauce cocktail

24⁹⁹\$

BOÎTE DE PATTES DE CRABE DES NEIGES 4 lbs

19⁹⁹\$

ouvert 7 jours
9h à 21h
Livraison de 10h à 20h
RESERVATION DE BUFFET

Joyeuses fêtes à tous!

HORAIRE DES FÊTES

Mar. 28 déc.
Mer. 29 déc.
Jeu. 30 déc.
Ven. 31 déc.
Sam. 1 janvier
Dim. 2 janvier

9h à 21h
9h à 21h
9h à 21h
9h à 19h
Fermée
12h à 18h



SCOLAIRE

L'école Corbeil fête ses 25 ans



De grandes célébrations marqueront le 25^e anniversaire de l'école secondaire Armand-Corbeil de Terrebonne. Le comité organisateur a déjà planifié une journée portes-ouvertes et une fête "retrouvailles" qui pourraient regrouper 1 500 personnes!

Les participants au spectacle "Hommage aux Beatles", présenté en juin 1980, seront, qui sait, peut-être de cette fête. On reconnaît (de gauche à droite): André Côté, enseignant en français à l'école Corbeil et collaborateur à La Revue, Alain Quirion, Marc Déry et Lionel Hamel, tous trois membres du groupe Zébulon (gagnant de l'Empire Futures Stars en 1993).

À noter qu'à partir du 11 janvier, le comité organisateur du 25^e de Corbeil présentera dans La Revue une série d'articles, soulignant les grandes et petites histoires de cette école et les événements marquant ces célébrations. (photo: archives/ texte: Gilles Bordonado)

"Entretien d'espaces verts"

Cette formation est offerte aux prestataires de la Sécurité du revenu gratuitement grâce à la collaboration du Centre Travail-Québec de Terrebonne, de la SQDM et du Centre d'emploi.

Le cours débutera le 24 janvier 1994, pour se terminer le 15 avril 1994. Il aura lieu au Centre Professionnel Vanier.

Lorsque complétée, cette formation permet d'obtenir le permis d'arrosage d'herbicides délivré par le ministère de l'Environnement.

Pour réserver une place à la session d'information qui aura lieu le 11 janvier 1994, on doit s'inscrire en contactant son agent du Centre Travail-Québec, au numéro suivant: 471-3666. ■

Entente entre Autobus Terrebonne et ses travailleurs

Les services de transport scolaire et public maintenus

La Commission scolaire des Manoirs est très heureuse d'annoncer à la population qu'une entente est intervenue entre l'un des transporteurs avec qui elle a contracté et ses employés Autobus Terrebonne Ltée.

La Commission scolaire a été très attentive au déroulement des négociations, dû, notamment, aux difficultés déjà survenues il y a quelques années, dans la dispensation de services adéquats de

transport pour cause de conflit de travail.

La Commission scolaire des Manoirs félicite les deux parties qui en sont venues à un accord lui permettant ainsi de continuer à offrir le meilleur service de transport possible à sa clientèle.

À noter, que cette entente rassurera les utilisateurs du transport en commun, puisque Autobus Terrebonne CIT des Moulins est le transporteur. ■

Plaisirs de Noël de Muxysol



Pour une cinquième année, Muxysol (MUSique, XYlophone et SOL) présentait un spectacle de Noël à l'école Le Castelet, les 20 et 21 décembre.

Composé d'élèves en musique (xylophone) de 3^e année de cette école, Muxysol a toujours attiré de nombreux parents et amis à ses concerts de Noël. Félicitations à Colette Morin et son équipe, pour la réalisation de ce cinquième concert de Noël et bravo aux 27 musiciens. (Texte et photo: Sébastien Arbour)

La petite histoire



L'écluse du boulevard des Braves en 1898

Cette photo illustre la partie sud du boulevard des Braves (rue de l'Attrappe!), l'écluse où ce qu'on désigne de nos jours comme l'étang Masson, l'île-des-Moulins, déserte au nord. Au premier plan, la clôture en bois et un cabanon ou remise pour des chaloupes. Et puis, toujours ces grands arbres qui ornaient jadis les rues de Terrebonne.

GUAY TRANSMISSION inc.
VOITURES ET CAMIONS
 AMÉRICAINS & IMPORTÉS
 À VOTRE SERVICE DEPUIS 18 ANS
 Manuelles & automatiques
 Prix très raisonnables
666-1740
 3360 Mtée Masson
 St-François
 VISA

INVESTISSEZ DEVENEZ SOURCE DE VIE

COLLECTE DE SANG
 PRÉSIDENT DE LA SECTION DES MOULINS
le mercredi 5 janvier

«TROIS DIAMANTS AUTOS (1987) LTÉE»

2730, chemin Gascon

Terrebonne

14h30 - 20h30



Toute personne doit dorénavant présenter, en collecte, une pièce d'identité comportant son nom et sa signature pour pouvoir effectuer un don de sang.

La Société canadienne de la Croix-Rouge
 Division du Québec

VENEZ
 RENCONTRER
 CLAUDE MAILHOT
 ET
 ALAIN CHANTELOIS
 ENTRE 15h30 et 18h

Mélina dessine un logo

Les talents de dessinatrice que possède Mélina Desaulniers, une élève de 6e année à l'école Esther-Blondin, lui ont porté fruits: elle a remporté le concours organisé par la fondation de l'école pour se doter d'un logo.

La Fondation de l'école Esther-Blondin existe depuis 5 ans et amasse des fonds via différentes campagnes de financement pour défrayer les activités scolaires. Pour ce concours, plus de 150 enfants ont proposé un logo et Mélina s'est distinguée parmi 18 finalistes.

Elle recevra son dessin laminé, un certificat, une somme de 20\$, un ensemble de crayons et de jeux. La gagnante est entourée de la directrice de l'école Suzanne Paradis, de la trésorière de la fondation Marianne St-Pierre et de la directrice-adjointe de l'école Jocelyne Chevrier. (Texte et photo: Sébastien Arbour)



Heureuse initiative au Soleil-Levant



"L'art pour l'art", c'est la devise adoptée par le programme de concentration en art dramatique de l'école Soleil-Levant, dont le public avait droit à un avant-goût le 8 décembre, lors d'une démonstration du talent de ces jeunes.

Les parents de ces élèves étaient invités afin d'assister à un résumé des exercices qu'ils ont vu depuis le début de l'année. Ce n'est pas croyable comment ces jeunes peuvent développer leur spontanéité et leur créativité en si peu de temps!

Les élèves de première secondaire inscrits à ce programme ont en effet la possibilité d'étudier, à raison de huit périodes par semaine, la multitude de facettes reliées à l'art dramatique.

Ils ont la chance d'expérimenter l'expression dramatique verbale, non verbale, écrite, graphique et sonore en utilisant une foule de différents moyens comme la diction, la pause de voix, le maintien, l'expression corporelle, l'improvisation, la création théâtrale, la scénarisation, les décors, la sonorisation, les éclairages, les maquillages, ect.

En plus de l'apprentissage de l'art dramatique, les élèves étudient aussi les principales matières de première secondaire dans un encadrement pédagogique et disciplinaire des plus serrés. L'an prochain, on poursuivra en étendant cette concentration au secondaire deux. (Texte et photo Sébastien Arbour)

Une première à l'école Aux 4 Vents

Une exposition de crèches de Noël a été proposée aux professeurs de l'école Aux 4 Vents par l'animatrice de pastorale, Cécile Duff. La collaboration précieuse des professeurs, de la direction et du personnel de soutien, ainsi que la participation d'un comité organisateur ont fait de cette activité un événement à ne pas manquer.

Chaque classe présente sa crèche qu'elle a identifiée. Même les petits du préscolaire ont mis la main à la pâte en complétant le tout par des troupeaux de moutons.

La visite des crèches est offerte à toutes les classes de l'école. Cette visite d'une durée d'environ 45 minutes se fait un groupe à la fois et se termine par une activité ayant un lien avec Noël. On y retrouve entre autres "Le rêve de Noël" et "Le Noël de Mamie" (témoignage d'une grand-maman de 68 ans).

L'exposition se tenait au salon des professeurs du 13 au 22 décembre et les parents pouvaient visiter le 20 décembre.



Jardin Soleil en fête



200 enfants ont répondu à l'invitation qu'avait lancé "Contact Jardin Soleil" de La Plaine qui tenait le samedi 18 décembre une grande fête de Noël à l'école du Boisé. Une rencontre sous la direction de Linda Poirier, vice-présidente du groupe, qui s'était associée une solide équipe de bénévoles.

Les enfants présents, pour la plupart des inscrits de 3 et 4 ans à cette prématernelle et leurs frères et soeurs, ont pu rencontrer le père Noël et recevoir un petit cadeau.

Ici, on reconnaît le petit Keven avec le père Noël et deux jolis lutins. (texte: Gilles Bordonado, photo: Gérald Gagnon)

Esther-Blondin a sa crèche



Superbe travail pour le groupe 504 de l'école Esther-Blondin, qui a confectionné une grande crèche, que l'on peut voir dans l'entrée de l'établissement. Une crèche très originale. Bravo!

Le projet était sous la supervision de Diane Bergeron et Marise Couture. (Texte et photo: Sébastien Arbour)

BINGO 5000\$

EN PRIX

VENDREDI LE 31 DÉCEMBRE à 13h

Lieu : SALLES DU BOULEVARD
1407, BOUL. GRANDE ALLÉE
(Coin Montée Masson)
Lachenaie
964-3333

Le bingo est organisé au profit du Centre Jeunesse Terrebonne et de Tournée d'Amérique
Licence # 22765-93 / 10



LA FORMATION PROFESSIONNELLE, ÇA ME «TRAVAIL»!

COURS À TEMPS PARTIEL ET À TEMPS PLEIN

INSCRIPTION: 11 et 12 janvier 1994 de 15h à 21h au centre de Formation professionnelle des Manoirs, 795, rue J.F.-Kennedy, local C-153

Notre dépliant promotionnel sera distribué dans tous les foyers de la région entre le 3 et le 5 janvier. Il contient tous les renseignements sur les cours offerts: **CONSULTEZ-LE.**

Note: L'horaire des cours à temps partiel est de 19h à 22h15.

INFORMATION: 471-3121, poste 225 et 227

Il ne vous reste que 36 heures pour en profiter!

Aujourd'hui, demain et jeudi seulement, jusqu'à 25% de rabais sur plus de 3000 véhicules GM 1993.



CLUB d'éclairage EN VRAC



4 jours
seulement
28-29-30-31 déc.

LAMPE SUR PIED
HALOGÈNE NOIRE

SPÉCIAL
Jour de l'an
1995\$

Ampoule
incluse

1615, ch. Gascon,
Terrebonne
964-3169
(Anciennement
Piscines Vogue)

FAITES VITE
Quantité
limitée

Bonne et Heureuse année à
tous nos client(es) et ami(es)



Du français sans faute à L'Étincelle



L'école L'Étincelle de Terrebonne honorait le 20 décembre les grands gagnants de la 3e édition de son concours de dictée, une épreuve tenue dans toutes les classes de première à la sixième année de l'école entre le 6 et le 15 décembre.

Les voici donc: en avant plan: (1re année) Marc-André Houle et Alexandre Lamoureux; (2e année) Mathieu Proulx et Simon Guérard; (3e année) Stéphanie Houle et Joëlle Lachapelle; en arrière plan: (4e année) Jonathan Montreuil et Julie Lamarre; (5e année) Claudia Houle et Sandrine Thériault; Mélodie Houde et Édith Ruffet-Chrétien. Jean Morency, directeur, et Marcel Marcheterre, aide à la direction, les accompagnent.

Nos félicitations à ces gagnants méritants !

Concours de dictée École L'Odysée

Sonia et Isabelle sont les grandes gagnantes !

(GB) Ce sont les élèves Sonia Fillion (secondaire 1) et Isabelle Desautels (secondaire 2) qui ont été les deux grandes gagnantes d'un concours de dictée qui se tenait récemment à l'école secondaire L'Odysée à La Plaine.

150 des 300 élèves de l'école ont participé un midi à ce concours de dictée qui avait pour objectif

de rédiger dans le meilleur français possible un texte poétique ayant pour titre "Ces matins même".

Les responsables de ce concours, enseignantes en français à l'école, Mmes Lucie Blondeau (secondaire 1) et Lyne Beauvet (secondaire 2) ont indiqué que ce concours serait de retour en février et ce suite au succès connu par la première édition de ce petit test fort court. ■



BOUTIQUE COQUIN COQUILLE

VÊTEMENTS SPORTS ET HABILLÉS
POUR LES 0-12 ANS

AUTOMNE
HIVER

Vente de fermeture

PRINTEMPS
ÉTÉ

**LIQUIDATION
TOTALE**

DE 50% À 70%
de rabais

sur tous nos vêtements de marques renommées
à des prix incroyablement bas

SOUS-VÊTEMENTS 2 pour 1

203, rue Ste-Marie
Vieux-Terrebonne
471-0107

HEURES D'OUVERTURE

Mardi	28 déc.	10h à 18h
Merc.	29 déc.	10h à 18h
Judi	30 déc.	10h à 21h
Vend.	31 déc.	10h à 15h
Samedi	1er janv.	FERMÉ





Jocelyne Caron, députée

À votre service...

Reste-t-il un Gouvernement ?

C'est un peu l'impression que nous laisse la dernière session parlementaire. Avec le départ du Premier Ministre, de dix ministres et l'annonce du non-retour d'au moins une vingtaine de députés, le Gouvernement libéral du Québec présentait au cours de la session l'image d'un Gouvernement de fin de régime.

De nombreux projets de lois restés au feuilleteau, parmi les principaux, notons le projet de loi 123 (dézonage agricole), le projet de loi 135 (les conservatoires) et le projet de loi 140 (réforme du Code des professions) par opposition trop vive ou tout simplement une mauvaise planification des travaux. Aucune innovation, aucun esprit créatif, aucune motivation, rien n'offre une lueur d'espoir. René Lévesque appelait cette période de fin de régime d'un deuxième mandat «l'usure du pouvoir». L'usure du pouvoir amène le Gouvernement à ne plus entendre les citoyens et citoyennes à voter des lois

répressives qui attisent les tensions sans régler les problèmes majeurs et à perpétuer un certain immobilisme qui aggrave notre situation économique.

Cette léthargie gouvernementale accompagnée de quelques soubresauts répressifs conduit inévitablement à un ras-le-bol collectif, à la création d'une économie parallèle et à une perte de confiance en des jours meilleurs.

Oui, il est possible d'agir dès le début de janvier, une tournée nationale des députés et candidats du Parti québécois permettra d'entendre les gens mais aussi de présenter notre projet de société partout au Québec.

Personnellement, j'ajouterais une tournée de comté dès le début janvier puisque la reprise régulière de la session est prévue pour le 8 mars.

En attendant, je souhaite à chacun et chacune d'entre vous de joyeuses fêtes et de belles retrouvailles.

Pour l'amour de la musique



Le 15 décembre dernier, se tenait à l'école Le Manoir, devant plus de 300 spectateurs un concert de Noël.

De jeunes musiciens de secondaire 2 et 3, au total une soixantaine ont réussi à charmer les oreilles et à faire vibrer l'auditoire au rythme de la musique populaire et classique. Malgré la fatigue qui se lisait sur leurs visages, après les 2h30 qu'a duré le concert, ces jeunes respiraient la fierté à plein nez.

Ce concert de Noël était sous la direction musicale de François Roux, enseignant de musique à la même école. M. Roux en plus d'avoir savamment choisi les pièces de ce menu musical a habilement dirigé et interprété, avec l'aide de deux de ses confrères, Guy Limoges et Eric Riopel, quelques pièces permettant ainsi de vivre d'autres instants magiques pendant cette soirée.

Merci à ces jeunes de nous impressionner montrant ainsi que le professionnalisme et l'amour pour la musique n'a pas d'âge. Chapeau à tous et à quand le prochain... (Nancy Houle, Le Manoir, Sec.3).

Il ne vous reste que 36 heures pour en profiter!

Aujourd'hui, demain et jeudi seulement, jusqu'à 25% de rabais sur plus de 3000 véhicules GM 1993.



10 SUNRUNNER

FLAMBANT NEUF

7 EN INVENTAIRE

11 992\$*

3 AVEC LE GROUPE ÉLECTRIQUE

12 992\$*

* + Transport 400S
* + taxes
Rabais GM inclus



Grenier AUTOMOBILES

**675, boul. des Seigneurs Terrebonne
471-3746**

Le vrai Père Noël à L'Étincelle



L'école de L'Étincelle à Terrebbonne recevait le VRAI Père Noël (vrai parce qu'il porte une vraie barbe blanche !) le 23 décembre dernier. Le personnage bien connu a visité les groupes de maternelle, alors que les autres groupes assistaient à un spectacle de musique et de danse au gymnase, sous la direction de Mario Tougas et France Bilodeau.

Pour une fête de Noël Ces jeunes ont tout fait



La fête de Noël, c'est du sérieux pour les 45 jeunes raccrocheurs, qui occupent les locaux du CFIT le soir venu. Agés de 15 à 18 ans, ces jeunes ont tout confectionné à partir des hors d'oeuvres, jusqu'au dessert.

"Et ils y ont mis du coeur. Vous savez, des gens collent une étiquette aux raccrocheurs: délinquants, paresseux, ect. Mais cette simple fête démontre à quel point ils sont polyvalents et qu'ils ont en eux un grand potentiel.", disait l'un des enseignants, sous l'oeil approbateur de la directrice adjointe Sylvie Paquette.

Après deux semaines de préparations, la fête avait finalement lieu, le 22 décembre. (Texte et photo: Sébastien Arbour)

LIQUIDATION DE FIN D'ANNÉE

**FAITES VITE CETTE OFFRE
PREND FIN LE 31 DÉCEMBRE**



AEROSTAR '93



FINANCEMENT

3.9%*

* Basé sur 48 mois

RANGER '93



**LA NOUVELLE
MUSTANG
'94 EST
ARRIVÉE...
PASSEZ LA
VOIR!**

FORD
AUTOMOBILE **DES SEIGNEURS II**

893 LÉON MARTEL, TERREBONNE 471-6601
JUSTE AU BOUT DU BOUL. DES SEIGNEURS



Léopold-Gravel en fête



L'école Léopold-Gravel était en fête, le 23 décembre, alors que les élèves de musique montraient leur savoir-faire à leurs confrères et consoeurs. En après-midi, la troupe "Rock'n'Drôle" était de passage, question de dérider les étudiants avant de partir pour les vacances de Noël.

Noël à L'Oiseau Bleu



Le club de patinage artistique L'Oiseau Bleu de Mascouche tenait sa grande fête de Noël pour deux groupes novices, le 22 décembre à l'aréna de Mascouche. 200 jeunes étaient présents sur la glace, où des jeux, des cadeaux et des surprises les attendaient. Ce fut une première dans le genre pour le club. Sur la photo, on reconnaît le Père Noël, accompagné de la fée des Étoiles. (Texte et photo: Sébastien Arbour)

les **48** HEURES

GM

 PONTIAC

AUCUN
DÉPÔT

PONTIAC


BUICK

AUCUN
VERSEMENT

BUICK

GMC

AUCUN
INTÉRÊT
AVANT 90 JOURS

GMC

JUSQU'À **25** % DE RABAIS SUR PLUS DE 3000 VEHICULES
LES 27, 28, 29 ET 30 DECEMBRE SEULEMENT.



Grenier
AUTOMOBILES

675, boul. des Seigneurs
Terrebonne
471-3746

Joyeuses fêtes!

719 St-Louis
Terrebonne
964-2040



**FOURRURES
DORÉAL**

BRONZAGE

L'ESCALE AU SOLEIL

Tél.: (514) 492-4937

957, boul. des Seigneurs, Terrebonne, Que. J6W 3W5

LES SALLES DE BAIN UN CHOIX DE STYLES
FFAIRO DE STYLES

1075 chemin du Côteau
Terrebonne
471-1994

Peintures des Seigneurs

M.F. - SICO
Équipements professionnel

600 BOUL. DES SEIGNEURS
TERREBONNE
492-0880

Merci sincère
et reconnaissant
à notre clientèle
pour son support
au cours
de la dernière année
et nos vœux de santé,
prospérité et bonheur pour
cette nouvelle année!



clermont

ASSOCIE

LES PIÈCES D'AUTO CLERMONT

Prop.: H. et R. Camden Inc.

90, Chapleau
Terrebonne
471-4101

**SERVICE
POSTAL**

ROBERT & GILLES

devers inc.

SABLIÈRE

345, 20e avenue, Terrebonne
471-3667

**LE DÉPANNEUR
LAVERDURE**
623, St-Pierre
Vieux-Terrebonne
SERVICE DE
NETTOYEUR

471-8641

LA LIBRAIRIE



LINCOURT

191, rue André, Terrebonne 471-3142

BUREAULAB

BONNE et HEUREUSE ANNÉE

Obtenant la collaboration de Voyages Inter-Actif

R/X Soleil offre un voyage à Janick Bergeron

Janick Bergeron de Lachenaie ne se dit pas plus chanceuse qu'il faut. Des tirages, elle n'en remporte jamais...

Il faut croire que le bon Dieu était de son côté récemment, puisqu'elle a remporté un crédit-voyage de 2 000\$ offert par le Salon de bronzage professionnel RX Soleil (545 boulevard des Seigneurs, Terrebonne). Ce concours, organisé en collaboration avec Voyages Inter-Actif, était proposé aux clients de RX Soleil.

Janick, qui a choisi RX Soleil pour l'excellente réputation de la bannière, les excellents services et l'accueil chaleureux qu'elle reçoit du personnel qui y travaille, ne regrette pas son choix. Elle utilisera son crédit voyage l'hiver prochain, puisqu'elle part prochainement pour le sud.

On voit ici l'heureuse gagnante entourée de Claudette et Carole Simard propriétaires du RX Soleil de Terrebonne et Lorraine Marion-Lachance, présidente de Voyages Inter-Actif. (texte et photo: Gilles Bordonado)



ECONOMIE

Ouverture officielle du Fleuriste Gascon

Paula Henly et Gaston Michaud, les nouveaux propriétaires du Fleuriste Gascon succursale chemin Gascon (anciennement Fleuriste Des seigneurs), célébraient leur ouverture officielle le samedi 18 décembre dernier avec parents et amis.

Les magnifiques ensembles floraux, les paniers gourmets, les ballons originaux et tout autre petit présent témoignant gentillesse et gratitude se trouvent à l'intérieur de cette splendide boutique où l'on sait vous conseiller judicieusement. Peu importe l'occasion, vous trouverez ce qui vous convient à travers un vaste choix de produits de qualité.

De plus, un service de livraison est en vigueur dans un périmètre aussi large que la grande région métropolitaine. Pour un service rapide et courtois, on se présente au Fleuriste Gascon, 2233 chemin Gascon à Lachenaie. (texte et photo: Joël Goulet)



10 SUNRUNNER FLAMBANT NEUF



7 EN
INVENTAIRE

3 AVEC LE
GROUPE
ÉLECTRIQUE

11 992\$*

12 992\$*
* + Transport 400S
* + taxes
Rabais GM inclus

JUSQU'À
25%
de rabais sur les
véhicules '93
Les
27-28-29-30
décembre
SEULEMENT



Grenier
AUTOMOBILES

675, boul. des Seigneurs
Terrebonne
471-3746

Il ne vous reste que 36 heures pour en profiter!

Aujourd'hui, demain et jeudi seulement, jusqu'à 25% de rabais sur plus de 3000 véhicules GM 1993.



Les commerçants de L'Esplanade font un heureux



Plusieurs commerçants du Centre L'Esplanade ont fait un heureux en la personne de M. Robert Doyle de Lachenaie, que l'on voit ici avec Ginette, sa femme, et leur petite fille Cassandra.

M. Doyle, un homme chanceux de nature (il n'en était pas à son premier prix), s'est méritée des bons d'achat d'une valeur globale de 250\$, offerts par des commerçants du Centre L'Esplanade du chemin Gascon à Terrebonne.

Ces généreux commerçants sont la bijouterie Phaneuf et St-Amour, Mobilier Gascon, la boutique Bi-EAU nature, le restaurant Joe le Roi du sous-marin, la Cité de l'aspirateur, le Marché aux puces du centre L'Esplanade, le distributeur de pièces électroniques Add.tronique et Nettoyeur L'Esplanade.

La famille Doyle est ici accompagnée de membres de l'équipe de La Revue, soit Paul Laverdière directeur des ventes, Jocelyne Fontaine publicitaire et Luc Laurin responsable promotion/ mise en marché. (texte et photo: Gilles Bordonado)

Un P'tit bonheur pour les aînés

La pré-maternelle Le P'tit bonheur (1829 Chemin Gascon, 964-5578) était encore une fois présente au Centre d'accueil Lorrain de Terrebonne, le 17 décembre. Les enfants de la pré-maternelle ont rendu visite aux personnes âgées de l'endroit, en présentant des chansons et des comptines.

Par la suite, les jeunes ont personnellement souhaité de Joyeuses Fêtes aux résidents, une initiative très appréciée. (Texte et photo: Sébastien Arbour)



L'échange et le remboursement de marchandise

Durant la période des Fêtes et tout au long de l'année, l'Office de Protection du Consommateur est pratiquement inondé d'appels de consommateurs déçus de ne pouvoir avoir droit à un remboursement automatique suite à leur insatisfaction pour les cadeaux reçus ou donnés.

Sébastien Arbour

Aucune loi n'oblige les marchands à rembourser ou échanger un article qui est en bon état. En principe, les ventes réalisées dans les magasins sont finales et les commerçants ne sont nullement obligés d'indiquer sur les factures "vente finale".

Cependant, les consommateurs pourraient toujours s'assurer que, sur ces mêmes factures, soit indiqué clairement par écrit, avant de payer, que "les effets achetés sont des cadeaux, qu'ils sont ou non échangeables ou remboursables".

Cette responsabilité incombe autant à l'acheteur qu'au vendeur et serait de nature à régler les

malentendus à la source sans donner prise à de la fausse ou trompeuse représentation.

Il sera toujours difficile d'exiger qu'un commerçant reprenne une marchandise non défectueuse sous l'unique prétexte que ça ne correspond pas à ce à quoi on s'attendait ou encore que la couleur n'est pas la bonne ou pour invoquer le motif qu'on a vu l'article à meilleur prix chez un concurrent.

Cependant, le consommateur a le droit de retourner une marchandise défectueuse, puisque toute marchandise comporte une garantie de base. En pareil cas, le marchand doit la réparer ou la faire réparer à ses frais. Si c'est impossible, il doit l'échanger ou la rembourser et ce, même si la facture indique "non-remboursable ou non échangeable".

Enfin, prenez toujours la précaution de conserver vos coupons de caisse. Pour renseignements, prenez contact avec l'OPC au 569-3105 ou 1-800-663-3110. ■

St-Hubert contribue aux paniers

Les clients et employés de la Rôtisserie St-Hubert de Terrebonne ont été généreux en cette période de réjouissances.

Ils ont accumulé des denrées non périssables et des jouets qui ont été remis à l'Auberge de Galilée, une initiative due à M. Aldo Zappala, gérant du restaurant. L'Auberge a pu préparer de nouveaux paniers de Noël pour les familles démunies du secteur.

Ici, on reconnaît M. Alfred Baldacchino, directeur de l'Auberge, et Mme Nathalie Petit, assistante-gérante, avec une partie du butin amassé. (texte et photo: Gilles Bordonado)



ÉCOLE ET STUDIO DE DANSE DE TERREBONNE

COURS DE DANSE

- DANSE SOCIALE
- DANSE DE LIGNE

- ROCK'N ROLL
- JUVÉNILÉ 7 À 10 ANS
- JUNIOR 10 À 13 ANS
- COURS PERSONNE SEULE
- COURS COUNTRY WESTERN
- GROUPE ORGANISÉ ÂGE D'OR
- SOIRÉE DANSANTE



GAÉTANE & BERNARD LE BRASSEUR

INSCRIPTION JUSQU'AU 16 JANVIER 94.
DÉBUT DES COURS 16 JANVIER 94.

Cours 1ère - 2e - 3e - 4e - 5e et plus
Bienvenue à Tous...
CHA CHA / VALSE / RUMBA / TANGO
/ SAMBA / MERENGE



Corporation des professeurs diplômés en danse sociale du Québec

AUCUN COURS PAYÉ À L'AVANCE
VOUS PAYEZ À LA LEÇON
VOUS N'ÊTES PAS LIMITÉS
À SUIVRE VOTRE COURS
TOUJOURS LE MÊME JOUR.
SI UN EMPÊCHEMENT SURVIENT,
VENEZ UN AUTRE JOUR...

Vous pouvez vous inscrire dès maintenant

SOIRÉE D'INFORMATION
MERCREDI 12 JANVIER '94 À 20H

JOUR - SOIR - FIN DE SEMAINE

471-9429

PRATIQUE
DANSANTE

1016 ST-ANTOINE (COIN ST-MICHEL) TERREBONNE

Nous nous déplaçons pour les groupes



40% d'augmentation pour Nez-Rouge



Après 11 jours, soit un peu moins que la moitié du temps que dure l'Opération Nez Rouge, la grande région Laval/Basses-Laurentides affichait une augmentation de 40% du nombre de raccapagnement effectués par rapport à l'an dernier à la même date. Pour l'ensemble de la province, ce pourcentage est de 12%. Au local de Terrebonne seulement, déjà 237 raccapagnements ont été faits.

Sébastien Arbour

Sensibilisation

Si l'on en juge par ces résultats, le public apparaît de plus en plus sensibilisé aux dangers de

40% d'augmentation pour Nez-Rouge, bravo! Félicitations aussi aux libre-services Ultramar Maurice Turcot (1562 Chemin Gascon à Terrebonne et 3090 Ste-Marie à Mascouche), qui commanditent Nez Rouge en offrant de l'essence et des lavages gratuits aux bénévoles. On aperçoit ici France Turcot d'Ultramar en compagnie du coordonnateur Michel Leroux et de la mascotte de Nez-Rouge. (Photo: Sébastien Arbour)

la conduite avec facultés affaiblies et hésite de moins en moins à faire appel au service de chauffeur privé de Nez Rouge.

Le seul souhait que l'on puisse faire en cette période de réjouissances et d'espoir, c'est que les clients de Nez Rouge continueront tout au long de l'année 1994 à ne plus prendre le volant s'ils ont bu ou se sentent trop fatigués pour conduire.

Rappelons toutefois que Nez Rouge se poursuit encore jusqu'au 31 décembre prochain inclusivement.

Les personnes qui veulent prêter main forte à Nez Rouge seront toujours les bienvenus en tout temps, surtout le 31 décembre, où les appels se font nombreux. Les personnes seules trouveront une joyeuse compagnie avec qui débiter l'année. Les personnes intéressées à être bénévoles (conducteur, accompagnateur, escorte routière ou personnel de soutien au local) doivent se rendre au poste de police local pour remplir le formulaire destiné à cette fin.

Le grand public n'a qu'à composer le 849-1011 entre 19h et 4h du matin pour obtenir les services de Nez Rouge. Ne vous gênez pas!

On présente un nouveau commanditaire...

Opération Nez Rouge a présenté l'un de ses commanditaires, les libre-services Ultramar Maurice Turcot (1562 Chemin Gascon à Terrebonne et 3090 Ste-Marie à Mascouche). Ils commanditent localement l'Opération en offrant de l'essence et des lavages gratuits aux bénévoles, en proportion des raccapagnements qu'ils ont faits. Un beau geste!

"Je crois que Nez-Rouge est une excellente initiative et qu'il faut la supporter. Nous sommes impliqués parce que nous aimons voir nos clients vivants et en bonne santé!", soulignait l'une des propriétaires, France Turcot. ■

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE JOLIETTE
NO: 705-04-000940-938

COUR SUPÉRIEURE (Chambre de la Famille)

DAME NATHALIE REID,
Demanderesse

-vs-
M. PAUL CHARTIER
Défendeur

PAR ORDRE DE LA COUR

La partie défenderesse, PAUL CHARTIER, d'adresse inconnue, est par les présentes requise de comparaître dans un délai de trente (30) jours, à compter de la présente insertion. Une copie de la déclaration en séparation de corps a été déposée à son intention, au bureau de la direction générale des greffes, soit au 200 rue St-Marc, à Joliette, en la Ville de Joliette. Faute par la partie défenderesse, PAUL CHARTIER, de comparaître dans le délai susdit, STATUER sur la demande et prononcer jugement par défaut avec les mêmes conséquences, qu'à la suite d'un débat contradictoire.

JOLIETTE, le 7 décembre 1993
Protonotaire adjoint
M. BOUDRIAS

Me Monique Pausé, avocate
915 Montée Masson, (suite 102)
Lachenaie, Québec. (J6W 2C8)
(964-1114)

Ville de Terrebonne



AVIS PUBLIC PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES POUR L'ANNÉE 1994

RECETTES

REVENUS DE SOURCES LOCALES

— Taxes	27 278 500 \$
— Compensations	2 196 400
— Services rendus autres municipalités	1 967 000
— Autres services rendus	822 800
— Autres revenus sources locales	2 125 600

TOTAL **34 390 300 \$**

REVENUS DE TRANSFERT

— Transferts conditionnels	517 600
— Affectations	55 300

TOTAL DES RECETTES **34 963 200 \$**

DÉPENSES

ADMINISTRATION GÉNÉRALE

— Législation	673 300
— Application de la loi	371 500
— Gestion financière et administrative	1 603 000
— Greffe	375 300
— Évaluation	132 500
— Ressources humaines	200 900
— Autres	935 300
TOTAL	4 291 800 \$

SÉCURITÉ PUBLIQUE

— Protection policière	5 033 800
— Protection incendie	1 343 900
— Protection civile	5 500
— Autres	113 300
TOTAL	6 496 500 \$

TRANSPORT

— Administration	1 006 900
— Voirie municipale	933 700
— Enlèvement de la neige	1 601 900
— Éclairage des rues	386 700
— Circulation	164 500
— Immeubles voirie	774 700
TOTAL	4 868 400 \$

HYGIÈNE DU MILIEU

— Purification et traitement de l'eau	3 244 900
— Enlèvement et destruction ordures	1 292 600
TOTAL	4 537 500 \$

URBANISME ET MISE EN VALEUR DU TERRITOIRE

— Urbanisme & génie	980 300
— Promotion et développement industriel	244 200
— Rénovation urbaine	150 000
— Logement	116 800
TOTAL	1 491 300 \$

LOISIRS ET CULTURE

— Administration	364 500
— Centres communautaires	388 200
— Arena et patinoires	770 100
— Piscines	187 800
— Parcs et terrains de jeux	1 083 000
— Bibliothèque	1 069 900
— Organismes	1 383 000
TOTAL	5 246 500 \$

AUTRES DÉPENSES

— Frais de financement	7 739 500
— Affectations	291 700
TOTAL	8 031 200 \$

TOTAL DES DÉPENSES **34 963 200 \$**

Ville de Terrebonne



AVIS PUBLIC PROMULGATION DES RÈGLEMENTS 2240, 2241, 2243 ET 2244

AVIS PUBLIC est donné par le soussigné, greffier de la Ville de Terrebonne, que, lors de sa séance spéciale tenue le 20 décembre 1993, le Conseil municipal a adopté les règlements suivants :

RÈGLEMENT NUMÉRO 2240 : Règlement pour couvrir l'imposition de toutes les taxes et tarifs pour procurer à la Ville de Terrebonne les revenus dont elle a besoin pour rencontrer les dépenses prévues à son budget de l'année 1994.

RÈGLEMENT NUMÉRO 2241 : Règlement décrétant l'imposition d'une surtaxe sur les immeubles non résidentiels.

RÈGLEMENT NUMÉRO 2243 : Règlement pourvoyant à l'adoption du budget 1994 du Conseil Intermunicipal de Transport des Moulins.

RÈGLEMENT NUMÉRO 2244 : Règlement décrétant les droits payables pour l'utilisation de l'eau dans la Ville de Terrebonne.

QUE lesdits règlements sont suffisamment décrits par leur titre.

QUE toute personne intéressée peut prendre connaissance desdits règlements au bureau du greffier durant les heures normales d'ouverture des bureaux.

QUE les règlements numéros 2240, 2241, 2243 et 2244 entreront en vigueur conformément à la Loi.

Donné à Terrebonne, ce 28^e jour du mois de décembre 1993.

Le greffier de la Ville,
Denis Bouffard, avocat

Ville de Terrebonne



AVIS PUBLIC PROGRAMME DES DÉPENSES EN IMMOBILISATIONS 1994 - 1995 - 1996 ÉTAT DES DÉPENSES PAR PROJET

Répartition des dépenses selon les périodes de réalisation

TITRE	PROGRAMME TRIENNAL			
	1994	1995	1996	TOTAL 1994-95-96
Développement domiciliaire	500 000\$	500 000\$	500 000\$	1 500 000\$
Parc Étincelle	150 000\$			150 000\$
Terrain de soccer	300 000\$			300 000\$
Échangeur	4 250 000\$	4 250 000\$		8 500 000\$
Informatique	350 000\$			350 000\$
Aqueduc secteur N.O.	5 200 000\$			5 200 000\$
Assainissement	2 898 000\$	2 898 000\$		5 796 000\$
TOTAL	13 648 000\$	7 648 000\$	500 000\$	21 796 000\$

La construction à Laval et sur la Rive-Nord

La M.R.C. des Moulins subit une baisse

La SCHL fait part dans son tout dernier rapport concernant la construction à Laval et sur la Rive-Nord que la Rive-Nord moins affectée que Laval affichait une baisse de 2 % en novembre 1993 et que la MRC des Moulins se distinguait avec une chute de 50 % de son activité de construction au dernier mois soit novembre.

Louise Despatie

M. Ousmane Ba, analyste de marché à la SCHL note que « Seule la construction de logements abordables c'est-à-dire des maisons jumelées et en

rangée tirait son épingle du jeu avec une hausse de 38 % sur l'année précédente dans le secteur de Laval et la Rive-Nord.

M.R.C. des Moulins

En novembre 1992, 50 unifamiliales détachées avaient été construites tandis que pour le même mois en 1993, on en construisait 18. Du côté des maisons jumelées/rangées, en 1992, on notait 10 mises en chantier et en 1993, 6 seulement. Cependant, on dénombrait 6 mises en chantier de logements locatifs en 1993 et aucun en 1992. Le total des mises en chantier résidentielles dans la M.R.C. des Moulins pour novembre 1992 était de 60 en comparaison de 30 pour 1993 soit une baisse de 50 %.

La construction à Terrebonne en novembre: 832 250 \$

(AD) Les permis de construction pour la Ville de Terrebonne en novembre ont totalisé 832 250 \$ et le service a inscrit huit nouvelles unités d'habitation.

Pour sa part, Construction Paul Dumont Inc. a obtenu des permis pour trois unifamiliales isolées, rue de Rochefort et rue Plaisance.

PROVINCE DE QUÉBEC



AVIS PUBLIC

PROMULGATION
RÈGLEMENT NO. 779

est par les présentes donné, aux contribuables de la susdite municipalité, par le soussigné, DANIEL CHAMPAGNE, assistant-greffier de la Ville de Lachenaie à l'effet :

QU'à une séance tenue le 22 décembre 1993, le Conseil municipal de la Ville de Lachenaie a procédé à l'adoption du règlement numéro 779, intitulé :

Règlement relatif au régime de rentes des salariés de la Ville de Lachenaie, et remplaçant le règlement numéro 732.

QUE l'objet du règlement no. 779 est d'établir et maintenir un fonds de pension de retraite aux bénéficiaires des fonctionnaires et employés à plein temps de la municipalité.

QUE ledit règlement no. 779, entrera en vigueur à la date de sa publication.

QUE toute personne intéressée peut consulter ledit règlement no. 779 au bureau de l'assistant-greffier, au centre administratif, 3060, chemin Saint-Charles à Lachenaie, Québec.

Donné à Lachenaie, Qc.
ce 23 décembre 1993

L'assistant-greffier,
DANIEL CHAMPAGNE, avocat

PROVINCE DE QUÉBEC



AVIS PUBLIC

ADOPTION DU BUDGET 1994
ET DU PROGRAMME TRIENNAL
D'IMMOBILISATIONS
1994-1995-1996

À TOUS LES CONTRIBUABLES DE LA VILLE DE LACHENAIE

AVIS est donné par le soussigné, DANIEL CHAMPAGNE, assistant-greffier de la Ville de Lachenaie, à l'effet que le Conseil de ladite Ville a adopté le budget d'administration 1994 (résolution no. 93-12-802) et le programme triennal d'immobilisations 1994-1995-1996 (résolution no. 93-12-803) ci-dessous exposés, lors de la séance extraordinaire du 22 décembre 1993.

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES 1994

Résumé des recettes budgétaires prévues

RECETTES

Recettes de sources locales

Taxes foncières générales	4 355 000 \$
Taxes foncières — police	1 625 000
Taxes foncières — transports	143 000
Améliorations locales	2 827 250
Tarif service eau	1 401 500
Tarif enlèvement des ordures	215 400
Surtaxe sur immeubles non résidentiels	260 000
TOTAL Recettes de sources locales	10 827 150 \$

Compensations tenant lieu de taxes

Immeubles gouvernement du Québec	14 700 \$
Immeubles Commission Scolaire	73 200
Réseau télécommunications	609 000
Biens culturels	250
TOTAL Compensations tenant lieu de taxes	697 150 \$

Services rendus à d'autres municipalités

TOTAL Services rendus à d'autres municipalités	101 400 \$
	101 400 \$

Autres services rendus

Recettes des loisirs	217 000 \$
Recettes de la bibliothèque	5 700
Recouvrement de tiers	383 900
TOTAL Autres services rendus	606 600 \$

Autres recettes de sources locales

Amendes	200 000 \$
Licences et permis	32 700
Mutations immobilières	350 000
Recettes et placements	230 000
Dispositifs actifs	62 500
TOTAL Autres recettes de sources locales	875 200 \$

Recettes de transferts

TOTAL Recettes de transferts	139 330 \$
	139 330 \$

TOTAL DES RECETTES

13 246 830 \$

DÉPENSES

Administration générale et financière

Législation	224 200 \$
Application de la loi	62 000
Gestion financière et administrative	1 024 975
Évaluation	225 100
Autres	484 080
TOTAL Administration générale et financière	2 020 355 \$

Sécurité publique

Police	1 480 200 \$
Incendie	437 800
Protection civile	11 000
Autres	25 250
TOTAL Sécurité publique	1 954 250 \$

Transport routier

Administration	17 100 \$
Voirie municipale	836 060
Enlèvement de la neige	503 956
Éclairage des rues	246 000
Circulation	40 000
Transport en commun	118 500
TOTAL Transport routier	1 761 616 \$

Hygiène du milieu

Administration	71 975 \$
Réseau distribution d'eau	1 434 260
Réseau d'égouts	412 160
Enlèvement des ordures ménagères	333 400
TOTAL Hygiène du milieu	2 251 795 \$

Urbanisme, zonage, mise en valeur du territoire

Urbanisme et zonage	264 600 \$
Promotion et développement industriel	101 500
Logement	22 000
TOTAL Urbanisme, zonage, mise en valeur du territoire	388 100 \$

Loisirs et Culture

Administration	256 825 \$
Centres communautaires	273 732
Patinoires intérieures et extérieures	291 375
Piscines	12 000
Parcs et terrains de jeux	327 582
Bibliothèque	319 100
TOTAL Loisirs et Culture	1 480 614 \$

Frais de financement

Service de la dette	3 123 450 \$
Autres frais de financement	168 000
TOTAL Frais de financement	3 291 450 \$

TOTAL DES DÉPENSES

13 148 180 \$

Affectations

Administration générale	8 500 \$
Loisirs	344 800
Appropriation autres fonds	(254 650) \$
TOTAL des affectations:	98 650 \$

TOTAL DES DÉPENSES ET AFFECTATIONS :

13 246 830 \$

PROGRAMME DES DÉPENSES EN IMMOBILISATIONS ANNÉES 1994 - 1995 - 1996

SOMMAIRE DES DÉPENSES ET DU FINANCEMENT

	DÉPENSES			
	1994	1995	1996	TOTAL
Véhicules et équipements	85 000			85 000 \$
Parcs et terrains de jeux	319 000			319 000
Infrastructures	8 267 000	9 076 000	18 213 000	35 556 000
Assainissement des eaux	6 291 000	10 058 000	8 123 000	24 472 000
TOTAL	14 962 000	19 134 000	26 336 000	60 432 000 \$
	FINANCEMENT			
	1994	1995	1996	TOTAL
Fonds d'administration	170 000			170 000 \$
Fonds environnemental	153 000			153 000
Fonds de roulement	52 000			52 000
Participation promoteurs	3 348 000	2 896 000	5 791 000	12 035 000
Règlements d'emprunts	6 582 000	10 601 000	16 567 000	33 750 000
Subventions	4 657 000	5 637 000	3 978 000	14 272 000
TOTAL	14 962 000	19 134 000	26 336 000	60 432 000 \$

Donné à Lachenaie, Qc.
ce 23 décembre 1993

L'assistant-greffier
DANIEL CHAMPAGNE, avocat

Mme Bribosia expose...



(GB) 13 oeuvres de la peintre mascouchoise Yvonne Stilmant-Bribosia sont actuellement exposés au Restaurant Steak frites St-Paul situé au 2125 boulevard Le Carrefour à Laval.

Cette première exposition solo pour Mme Bribosia présentera entre autres des paysages de sa Belgique natale et différents personnages. L'exposition se tiendra jusqu'à la mi-janvier 1994.

20% des ventes des oeuvres présentées seront remis à l'Hôpital pour enfants de Montréal.

On célèbre Noël !



Le Club Optimiste de Mascouche organisait, comme à chaque année, sa fête de Noël avec des personnes handicapées mascouchoises, le dimanche 12 décembre dernier à l'école aux 4 vents.

C'est grâce au dévouement d'une vingtaine de bénévoles et à la participation des Ambulances St-Jean que cette journée toute spéciale a pu avoir lieu. Les 62 participants ont reçu chacun un magnifique panier d'osier contenant plusieurs effets personnels en plus des nombreux prix de présence tirés au hasard sur place.

Sur la photo, on reconnaît les nombreux organisateurs en compagnie du Père Noël, venu faire des heureux pour l'occasion. (texte et photo: Joël Goulet)

Pour une recherche d'emploi efficace

Le Club de recherche d'emploi Laurentides-Lanaudière offre une activité de recherche d'emploi à Terrebonne.

Cette formation s'adresse aux prestataires de la Sécurité du revenu qui cherchent un emploi.

En y participant, vous pourrez rajouter votre

curriculum vitae ainsi que vos méthodes de recherche. Ce cours est gratuit et donne droit au barème de participant.

Pour vous y inscrire, veuillez contacter votre agent du Centre Travail-Québec au numéro de téléphone suivant: 471-3666. ■

Travail-Québec peut vous aider financièrement

La mesure "Stage en milieu de Travail" et le programme "PAIE": des outils pour la planification des ressources.

La mesure "Stage en milieu de Travail" consiste à former un prestataire de la Sécurité du revenu en entreprise. Pour y être admissible, l'employeur doit justifier six (6) mois d'opération continue et ne doit pas avoir subi aucune mise à pied durant les six (6) derniers mois.

Le programme "PAIE" permet d'embaucher le candidat à moindre coût car le Centre Travail-Québec pourrait accorder une subvention salariale variant de 66.6% à 100% du salaire brut avec un maximum variant de 160 à 199.50 par semaine pendant (vingt-six) 26 semaines.

Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter une agente de programmes au numéro de téléphone suivant: 471-3666. ■

On s'inscrit au concours d'art oratoire

(GB) Le Club optimiste de Mascouche invite les jeunes de 9 à 16 ans à s'inscrire à son traditionnel et annuel concours d'art oratoire. La durée du discours se doit d'être de 4 à 5 minutes et porter sur le thème: "L'optimisme, notre meilleur atout".

Les jeunes, garçons et filles, intéressés sont invités à s'inscrire avant le 20 janvier, la finale locale du concours ayant lieu le 27 février. Lors de l'ultime finale régionale, une bourse de 1 500\$ sera distribuée aux gagnants. Pour en savoir plus, on rejoint M. Normand Boucher au 966-0602. ■

Les petites annonces

de

La Revue

Par téléphone : 964-4449

Au comptoir : 231, Ste-Marie, Terrebonne de 8h30 à 17h

(Notre service inclut une aide à composer votre texte)

Spécial

LUNDI MARDI

6\$ (+ taxes)

Autos à vendre 5
Stellar 86, automatique, 69,800km, très propre, dame propriétaire, 1,600\$. 477-2339.

VOLKSWAGEN Jetta 1992, diesel, balance de garantie 1 an, 10,500\$. 471-7166.

Camions à vendre 15
Astro Van 1988, 65,000km, tout équipé sauf air, freins neufs, «Exhaust» neuf, pneus neufs, 6,900\$. 965-0960.

A donner Divers 35
Jeune chat environ six mois, couleur caramel, propre, tranquille, très bien nourri, donnerait cause d'allergie. Chantale, 964-2791.

Aubaine! Manteau de vison "Mahogany", en parfait état, dois vendre, cause décès, prix à discuter. 666-1497.

Aubaine. Bois no 1, gaucher, de marque «Circuit», 10,5, acheté 90\$, vendrais 65\$. Très peu utilisé, presque neuf. 471-0143, Louis-Claude.

ABRI D'AUTO DE QUALITÉ A VENDRE, TOUTES LES GRANDEURS. ANDRÉ PARADIS. 355-3303.

Bois de foyer de 16po. rond, pas fendu, 37\$ la corde livrée. 625-5391 ou 477-6543.

Bois de foyer sec et semi-sec, 4X8X16. Livraison rapide. 621-3990.

Bois de foyer sec, deux ans et semi-sec. 471-8276.

DRAP SANTÉ, CADEAU IDEAL, douillet pour l'hiver confortable à l'année, enfant, adulte, original de fantaisie, couleur variée. Mme Rivard. 477-5007.

Douches en fibre de verre avec drain, robinet, porte-miroir 250\$, baignoire acrylique 179\$, etc... Liquidation Mascouche, 474-0175.

LA GELÉE ROYALE GINSENG tonique pour renforcer le système. Trois boîtes pour 10\$, livraison possible. Mme Rivard. 477-5007.

Laveuses/sècheuse, poêles/réfrigérateurs, lave-vaisselles portatifs encastrés, four encastrés. Garanties. Réparation à domicile. Pièces au comptoir. Electro 2400, 2400, Ste-Marie, Mascouche. 474-0312.

Studio le d'edic

Photographie professionnelle
3115 rue Lévesque, Mascouche.

FUTURS MARIÉS!

Offrez-vous ce qu'il y a de mieux pour vos photos de mariage... **sans vous ruiner!**

À partir de 349.95\$ (incluant 2 albums)

20% de réduction sur le prix des faire-part à la signature d'un contrat de photographie nuptiale.

SÉANCE DE POSE
45.00\$ + tx. incluant 3 photos 4x5 ou
60.00\$ + tx. incluant au choix:
6 photos 4x5
2 photos 5x7
1 photo 8x10

Une qualité professionnelle... à un prix exceptionnel!

Sur rendez-vous: **474-2930**

* Communiquez avec nous pour nos spéciaux GRADUATION

UN CADEAU POUR LA NOUVELLE ANNÉE

OVERLOCK ELECTRONIC
2 aiguilles, 3ou 4 fils
GARANTIE : 15 ans

avec OMEGA

\$\$\$ J'ÉCONOMISE \$\$\$

BRAS LIBRE
10 points + boutonnière
GARANTIE : 20 ans

Rég. 599\$ **399\$** DEPUIS 1971 Rég. 349\$ **199\$**

Centre de Couture «Terrebonne enr.»

Machine à coudre - Service Vente - Réparation de toutes marques

2209 Ch. Gascon, Terrebonne (Face à l'Héritage) 471-8386

C. Plante, prop. 22 ans à votre service

A vendre Divers 40
"Poêle Lesage Inc." Combustion lente, directement/manufacture, 12/modèles à partir de 395\$, cheminée 2,100\$, 35%/rabais, brochure gratuite. Faut voir! Téléphone: 1-246-2851.

MARIAGE ET ANNIVERSAIRE

Vous avez le goût de fêter l'anniversaire de quelqu'un qui vous est cher et vous ne savez quoi lui offrir! Ou encore pour mariage, fiançailles, anniversaires de mariage, baptêmes ou autres, soulignez ces occasions en offrant le confort et le prestige d'une automobile anclenne. À louer, 1960 Cadillac Eldorado Biarritz décapotable (cl-haut) ainsi que Desoto 1953. Pour tout renseignement, contactez Claude au 471-0143.

A vendre divers 40

Deux souffleuses «ARIENS» à vendre, une 5 forces, 20po., une 8 forces, 24po.. 474-4589.

Lit tubulaire à 2 étages en métal de très bonne qualité, rouge, (pas d'égratignure). Aussi idéal pour le chalet: 2 bureaux, 2 bibliothèques en bois naturel dont une de 7 pieds et l'autre 4 pieds. 471-4873 (après 18hres).

Manteau Rat musqué naturel, pleine peau, 12/14 ans. 471-3301.

Notre loi est la même pour tous! Ne payez PAS DE T.P.S., PAS DE T.V.Q., 28-29-30 déc. et soyez légal! Sur tout le matériel en magasin, nos prix sont les plus bas. Matériaux Lachute 514-562-8501.

Orgue «HAMMOND» E-100, inclus: banc, 11 cahiers de cours et de guide d'apprentissage, très bonne condition, 850\$. 644-8585.

Patins CCM, grandeur 7, pour garçon, presque jamais porté. 471-4873, (téléphonez après 18hres).

Portes de garage usagées à vendre, à partir de 125\$. 471-5510.

ABRIS D'AUTO DE QUALITÉ À VENDRE
Toutes grandeurs
André Paradis
355-3303

SUPER VENTE
PRIX À PARTIR DE:

- FOUR ENCASTRÉ 399\$
- POÊLE 399\$
- TÉLÉVISION 239\$
- RÉFRIGÉRATEUR 449\$
- BERCEUSE SUR BILLES 99\$
- LAVEUSE 449\$
- CAUSEUSE 199\$
- SÈCHEUSE 279\$
- MODULAIRE 499\$
- LAVE-VAISSELLE 379\$
- MATELAS 89\$

PLAN MISE DE CÔTÉ

Ameublement LIMA
220 Notre-Dame
Repentigny
581-3390 581-1210

RÉPARATION



- Réparations ordinateurs de toutes marques
- Installation de nouveaux logiciels et mise-à-jour de votre système
- Augmentation de puissance et de capacité du disque rigide
- Installation de réseaux
- Ré-installation de vos équipements (câblage)
- Tous les services pour votre PC

ESTIMATION GRATUITE
Tous vos appareils de bureaux:
IMPRIMANTES
MACHINES À ÉCRIRE
CALCULATRICES
TÉLÉCOPIEURS (FAX)
POINÇONS
MAGNÉTOSCOPES, ETC...
VENTE-SERVICE-LOCATION
TERREBONNE
471-6363

GROUPE LOGISER
1279, chemin des Anglais
(près du chemin Gascon)
Scie-radiate Craftman 10po. 500\$, Machine à façonner Craftman (toupie sur table), 400\$, Extincteur ABC, 10 lbs, 20\$. 964-4259.

Set de salon 3mcs, velour or et brun, très propre, 280\$, La-z-boy berceur beige velour coté, propre, 195\$, cause/départ. 645-1755.

Téléviseur de marque Admiral, 19 pouces, noir et blanc, fonctionne très bien, adaptateur pour câble, 30\$. Chantale, 964-2791.

Voilà un excellent cadeau pour golfeur débutant et intermédiaire: ensemble de golf «Tour Model» comprenant bois 1,3,5, Fer 3 à cocheur d'allée avec putter, gaucher, 1 an d'usage. 471-0143, Louis-Claude.

Animaux à vendre 55

Chatons Himalayen enregistrés, vaccinés, belles qualités. 964-7120.

Chiots de maison, 3 petits, très beaux, 85\$. 666-1228.

Petit perroquet femelle de couleur verte avec grande VOLIERE de 7pi. par 3pi., 500\$. Contactez Nathalie: 966-1768.

Pour Noël 5 SHIH-TZUS (mâles) blanc et brun, vermifugés, 175\$. 433-7924.

On demande 65

Adopterais petits chiots. Irais chercher gratuitement. 666-1228.

On recherche 70

Achetons appareils électroménagers, bonne ou mauvaise condition. 471-1219.

Achetons vieux-meubles antiques, vaisselles et bibelots. Laisser message 968-0438.

Achèterais souffeuse en bonne ou mauvaise état pour pièces. 477-9482.

Cours 85

Cours de piano individuel, bilingue, diplômée de l'Académie des Arts, prix abordable. Julie, 471-8911.

Cours de musique privés: les claviers, guitare, base, batterie, chant, saxo, flûte à bec. Information: 478-5580.

Cours privé ou en sous-groupe en Français et mathématique. Enseignement personnalisé pour votre enfant niveau primaire. Sophie Racine ORTHOPÉDAGOGUE. 964-7173.

Chambres à louer 90

Chambre à louer, choix de 3 chambres, entre 35\$ et 60\$/semaine, laveuse/sècheuse. Contactez Alain 964-3808, pagette numérique 936-1054.

Terrebonne; chambre meublée, TV couleur, câble, four micro-onde, libre accès, 25 ans et plus. 492-8165.

Chambres et pensions 95

A La Plaine, chambre et pension, personne autonome. Exige références. 968-0889.

Chambres privées au 1er plancher, pour personne du 3e âge autonome, bonne nourriture, surveillance, transport, atmosphère familiale, après 18hres. 964-2342.

Personne 3e Age autonome, très belle chambre bien éclairée, accès à tout. Surtout une maison rempli d'amour. A bientôt! 492-0341.

Agence de rencontre 100

Beau gars, vingtaine, cherche beau gars pour amitié sincère ou relation stable si on s'entend bien. 819-424-4268.

Agence rencontre personnalité; amical, sérieux, occasionnel. Inscription gratuite aux dames par téléphone. Femmes sorties occasionnelles, 220 photos en couleur. 381-0085.

Remerciements 110



Prière au Sacré-Coeur
Remerciement au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde par les siècles et les siècles.
Amen.
Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos vœux seront exaucés, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.
F.L.V.L.

Services divers 120

LIMOUSINE; SERVICE TOUTES OCCASIONS.
477-6385.
PAGET: 598-6759

Achat-Vente-Réparation: TV, Vidéo-audio, Nintendo, Sega, Micro-Onde, téléphone sans fil, caméra-vidéo. 471-7497.

BON PRIX: Vous d'émenez; appelez-nous, UNIC TRANSPORT, assurance complète et ouvrage garanti, à deux pas de chez-vous. Rés: 966-9766 ou 330-3326.

Ferais déneigement avec petite souffeuse sur appel, estimation gratuite, demandez Pierre. 964-7462.

Massage de relaxation (Massothérapie) pour femme et homme SERIEUX, 25\$. Après 17hres, 621-5851.

Réparations de télévisions, ne payez seulement que le travail, pièces mineures gratuites.
M. Aumont
1177, Mathieu
Mascouche
474-3760

Secrétariat SMS
• Préparation de C.V.
• Mise en page
• Correspondance
• Impression laser, photocopie et fax
• 20 ans d'expérience
• Services aux entreprises, particuliers et étudiants
SUZANNE
964-6593
(15 février 1994)

Tu veux de beaux ongles? Technicienne professionnelle. Acrylique, résine, soie, poudre de cristal, manucure. Contacte-moi Nathalie: 471-0397, pagette: 854-8962.

Rénovation 135

Armoire de cuisine et de salle de bain en mélamine, chêne, stratifiée et thermo-plastique. Estimation gratuite. Michel 477-1362, 968-2277.

BETON, FISSURE DE SOLAGE, injection d'époxy, infiltration d'eau, imperméabilisant, travaux de ciment, crêpi stucco, etc. Estimation gratuite. 474-3402.

CONSTRUCTION 100 LIMITE INC. Expert en sinistre. Compagnie sérieuse, rénovation, vente et installation portes, et fenêtres et recouvrement. 968-9039.

Ouvrage général, menuiserie, pose de gyproc, tirage de joint, peinture, etc... 471-0667.

Rénovations de tous genres: Portes, fenêtres, aluminium, balcon de fibre, pose gyproc, joints, finition sous-sol, plomberie, agrandissement. Bob: 964-1781.

Spécialiste, plus de 25 ans de métier. Pose de gyproc, joints, stucco décoratif, réparation de plâtre. Estimation gratuite. 471-8513.

Garderie 145

Garderie en milieu familial, à la journée, à la semaine, ou pour quelques heures. Dîners pour les étudiants. Près des écoles St-Louis et Notre-Dame. Rue Théberge. André: 471-5345.

Gardiennne demandée 150

A notre domicile de Mascouche, cherchons gardienne non-fumeuse, dynamique de plus de 35 ans pour s'occuper de nos 2 enfants de 2-4 ans, 5 jours/semaine, de 7hres à 18hres. Demandons reçu d'impôt et références. 474-8840.

Offre d'emplois 160

Augmentez votre revenu. Vendez produits STANHOME (Stanley) par démonstration, catalogue, au travail. Très bien rémunéré. Poste de gérance disponible 669-1497.

Cherche femme de ménage d'expérience, non-fumeuse. 964-2256.

Nos bureaux sont fermés depuis Noël. Il n'y aura donc pas de publication le 4 janvier.

Mais nous réouvrirons dès le 3 janvier pour l'édition du 11 janvier.

Nous, de l'équipe des petites annonces, souhaitons à tous nos lecteurs et annonceurs une **BONNE ET «PAYANTE» ANNÉE 1994!**

APPELEZ-NOUS!

La Revue

964-4449



Manon - Lise - Chantal l'équipe des petites annonces

LES BONNES ADRESSES

AUTOMOBILE

Alignement Terrebonne Inc.



MECANIQUE GENERALE
ALIGNEMENT BALANCEMENT
FREINS PNEUS

Charles Gauthier

844 Léon Martel 471-9511
Terrebonne, Qué. J6W 2K3 471-9577

SABLAGE DE PLANCHERS

MARCEL BARIL

Entrepreneur spécialisé depuis 20 ans à votre service



POSE, SABLAGE ET VENTE DE PLANCHERS DE BOIS FRANC FINITION AU CRISTAL PARQUETTERIE

477-0266

TAPIS

964-0383



TAPIS MEMY ENR.

Vente et installation
• Tapis
• Tireur de joint
• Avec pose gyproc

249 Claude Lachenaie, Québec STEEVE ALBERT

POUR PLANCHER DE BOIS FRANC

PLANCHER DE BOIS FRANC



GILLES BOURQUE

POSE & SABLAGE DE PLANCHERS
TEINTURE & FINITION CRISTAL

474-1141

471-3287

CLARK FRÈRES

Denis Clark

• Vieux planchers remis à neuf
• Posage • Sablage

243 ST-ANDRÉ, TERREBONNE

Nouveau numéro à «La Revue»

964-4444

NÉON

SCULPTURES NO CIVIQUES VITRINES DÉCORATIONS

Pour autos, bases de lits, cuisines, murs, etc. 21 couleurs selon ton dessin

AUCA **471-6864**

Pour votre publicité
UNE ÉQUIPE
efficace

Aimé Despatis
Directeur
Secteur :
comptes-maison



Paul Laverdière
Directeur
des ventes
Secteur :
national



Linda Nadon
Représentante
Secteur :
Terrebonne



Jocelyne Fontaine
Représentante
Secteur :
Terrebonne
(chemin Gascon)
Mascouche



Guy Laliberté
Représentant
Secteur :
Mascouche/
Lachenaie
La Plaine
Bois-des-Filion



Nicole Moïse
Représentante
Secteur :
Le Guide des
Adresses
Reflét Économique



Marguerite Lachapelle
Représentante
Secteur :
Reflét
Économique
Projets spéciaux



LE JOURNAL
de la région

Depuis 35 ans, LA REVUE répond aux besoins en publicité de tous les commerces de la région dans tous les secteurs d'activité. Propriété de gens de la région qui réinvestissent dans la région, LA REVUE constitue le seul média dévoué à 100% aux intérêts locaux!

La Revue
pour notre région

Offre d'emplois 160

AAAAA. Allo toi!!!
Vends du super/ chocolat et fait beaucoup de fric. \$\$\$ Attention «Qualité de luxe» souvent imité mais jamais égalé. Service professionnel. Livraison rapide. 277-0083.

CLUB DE PLACEMENT LANAUDIÈRE
En collaboration avec C.E.C. de Terrebonne offre une formation gratuite sur les techniques de recherche d'emploi.
Inf. : 492-4104

Nous sommes à la recherche d'une secrétaire possédant 5 ans d'expérience en traitement de texte (WP 5.1) et machine à dicter. La grammaire française et anglaise doit être parfaite. La candidate aura à effectuer différentes tâches connexes. Elle devra être bilingue, polyvalente et flexible. L.Bédard (477-7879).

Recherche gardienne à la semaine, 7:10res à 17:30res, enfants 2 1/2 ans et 5 ans, 125\$/semaine. Lise: 964-5458 après 17hrs.

Logements à louer 175

5 1/2 au prix d'un 4 1/2, libre immédiatement, style condo, Terrebonne. 478-2025.

A Terrebonne, bachelor 3 1/2 dans bungalow, 395\$/mois. Chauffé/éclairé, câble et stationnement fourni. Idéal pour personne seule. 964-7173.

Beaux logements: Terrebonne, Lachenaie, Ile St-Jean, Mascouche, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, pour immédiat. Groupe M.D.M. 964-6901.

Grand 4 1/2, 1474-A, Labelle, Mascouche, près Montée Gascon et 640. 440\$/mois, libre 1er décembre. 498-3412.

Ile St-Jean, 3 1/2 meublé ou poêle/réfrigérateur, spacieux, propre, tranquille. Libre immédiatement. 964-7863, 334-4700.

Ile St-Jean, 3 1/2 à sous-louer, très belle vue. Entièrement repeint. Offre spéciale pour gens sérieux, cause maternité. Jour:474-2466, soir:471-9515, 964-7975.

Ile St-Jean, 4 1/2 avec entrée laveuse, sècheuse, 350\$/mois, taxes comprises. 471-7437.

Ile St-Jean, bord de l'eau, 3 1/2 semi sous-sol, bas de cottage, tranquille. Libre. 350\$/mois. 471-9178.

La Seigneurie, grand 3 1/2, chauffé, éclairé, près de tous les services, propre. Libre immédiatement. 471-0222.

Lachenaie, angle St-Charles et de la Loire, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, insonorisé/béton, plancher à niveau, porte-patio, stationnement. Occupation immédiate. 471-8385.

Lachenaie: Grand 4 1/2 dans triplex, rez-de-chaussée, cour clôturée, 2 espaces de stationnement. Libre 1er février, 550\$/mois, téléphone: 474-3062.

Terrebonne rue St-Louis, 3 1/2 à louer, chauffé, entrée: laveuse/sècheuse, frais peints, avec stationnement. Femme seule et certaine âge. Libre immédiatement. 471-8730.

Terrebonne, Boul. des Seigneurs 4 1/2, Bois des Filions, beau grand 3 1/2 insonorisé/béton, plancher niveau, porte-patio, taxes payées. 471-8385.

Votre voisin... Un Golf!



Une propriété qui mérite votre attention tout vous plaira, super équipée... Pour plus de renseignements contactez-moi.
France Simard
644-1844
Les courtiers Ass. Int. Act.

Logement à louer, grand 4 1/2, situé à Terrebonne, près de tous les services, avec stationnement. 964-2780, libre immédiatement.

Mascouche, très beau 4 1/2, ensoleillé, 1er étage, armoires de chêne, 435\$/mois, près de tous les services. Contactez Nathalie au 966-1768.

LOGEMENTS À LOUER 6 1/2
Adressez-vous
625 Place Thérberge
Terrebonne
492-1727

Aussi disponible à Boisbriand
4 1/2
à partir de 400\$/mois
5 1/2
à partir de 500\$/mois
433-0700
JNO

Montréal-Nord, 1 1/2 tout meublé, chauffé/éclairé inclus, 275\$/mois. 968-2477 ou 722-7779.

LOGEMENTS
2 1/2 — 3 1/2
4 1/2 — 5 1/2
Remis à neuf

À LOUER
Possibilité d'un mois
GRATUIT
145, Archambault
ILE ST-JEAN
Terrebonne
964-1547

Très grand 4 1/2 style condo, tapis mur à mur, stationnement privé, près des écoles. 964-1175, 326-5688.

Locaux à louer 180

LOCAUX POUR PROFESSIONNELS À LOUER
COMPLEXE TERREBOURG
Vieux-Terrebonne
877, St-Pierre
964-1794



AVIS PUBLIC
PROMULGATION DU RÈGLEMENT
NUMÉRO 2112-5

AVIS est par les présentes donné par le soussigné que, lors de sa séance tenue le 13 décembre 1993, le Conseil a adopté le règlement numéro 2112-5 ayant pour objet d'augmenter le fonds de roulement de la Ville d'un montant de 500 000\$ pour le porter à 3 000 000\$.

QUE toute personne intéressée peut prendre connaissance dudit règlement au bureau du soussigné durant les heures normales d'ouverture des bureaux.

QUE ledit règlement entrera en vigueur conformément à la Loi.

Donné à Terrebonne, ce 28 décembre 1993.

Le greffier
Me Denis Bouffard, avocat

Terrebonne
C'est ma ville!

La Capitale
MAÎTRE COURTIER INC. Exigez-la APEC



Je souhaite que cette halte bienfaisante des Fêtes soit le prélude des plus belles espérances. Bonne et heureuse année à chacun et chacune.

Merci à tous mes clients pour leur collaboration au cours de cette année.

À tous: Bonheur, Santé
Nicole Forget

Résidence
471-3209

Bureau
667-3333



Local pour bureaux, chauffé, climatisé, tapis mur à mur, bien divisé, bas prix. Situé au-dessus DRAPERIE LEMIEUX: 471-4083.

LOCATION DE BUREAUX
Rue Langlois à Terrebonne
1325 et 3500 pi. car.
AUSI
2240 pi. car.
à 7.50 le pi. car.
492-1727
OU
581-1041
JNO

Maisons à vendre 245
Maison en brique, clôture, 3 cac, garage, secteur paisible, 97,000\$. 492-2383.

PETIT BIJOU! Cottage, 3cac, décoration et paysagement professionnel, grand/patio 3/palliers avec pergola, piscine hors-terre, nombreux extras. Prix sacrifice 113,000\$. 492-6613.

Propriétés à revenus à vendre 250

BÂTIMENT 5 LOGEMENTS À VENDRE
Directement du propriétaire
492-1727
OU
581-1041
JNO



LA VILLE DE TERREBONNE, une ville en pleine croissance, de près de 40,000 habitants, sise dans un cadre historique enchanteur longeant la rivière des Mille-Iles et à proximité de Montréal, est à la recherche des services suivants :

APPEL D'OFFRES

SOU-93-66
«Contrôle de la population animale»

Des soumissions publiques seront reçues à l'hôtel de Ville de Terrebonne, situé au 790, rue St-Pierre, jusqu'au 18 janvier 1994 avant 11h00.

Les cahiers des charges et formules de soumissions pourront être obtenus au bureau du Service des Approvisionnements, situé au 790, rue St-Pierre (2ième étage) à Terrebonne, en s'adressant au soussigné.

Les heures d'ouverture son d' lundi au vendredi de 8h30 à 12h00 et de 13h30 à 16h30.

Toute soumission présentée à la Ville de Terrebonne devra être accompagnée d'un chèque visé ou d'un cautionnement de soumission fait au nom de la Ville de Terrebonne, d'une valeur représentant un minimum de dix (10%) pour cent du montant total de la soumission.

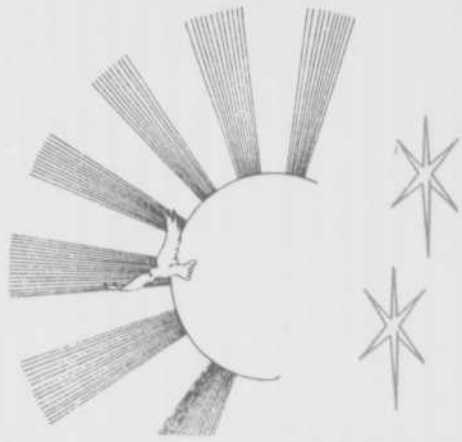
L'ouverture des soumissions aura lieu le 18 janvier 1994, à 11h01 au bureau du soussigné, situé au 790, rue St-Pierre (2ième étage), Terrebonne.

La Ville de Terrebonne ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et ouvertes.

Yves Ouellette, a.p.a.
Responsable
Service des Approvisionnements

Yves Ouellette, a.p.
Responsable
Service des Approvisionnements

Terrebonne
C'est ma ville!



Source de Lumière...

par Marguerite Lachapelle

PAIX SUR LA TERRE ...

A.J. Muste, le leader américain pour la paix des années cinquante, qui a inspiré des millions de personnes, a dit : "Il n'existe pas de chemin menant à la paix, la paix elle-même est ce chemin." Ainsi nous apprend Thich Nhat Hanh, dans son merveilleux livre "La sérénité de l'instant", nous pouvons réaliser la paix en cet instant grâce à notre regard, notre sourire, nos paroles, nos actes. Faire oeuvre de paix dit-il n'est pas à considérer comme un moyen. "La paix doit se confondre avec chacun de nos pas, être chacun de nos pas, de même que la joie et la bonheur."

Si la Terre était notre corps, nous sentirions qu'elle souffre à bien des niveaux. Bien des gens sont conscients de la souffrance dans le monde. Mais la vraie force pour Thich Nhat Hanh, n'est pas dans le pouvoir, ni dans l'argent ou les armes, mais dans la paix intérieure profonde. Il nous conseille donc d'être pleinement conscient à chaque instant de notre vie pour cultiver la paix en nous.

Que cette paix soit donc avec vous, et qu'elle vous amène à être Amour pour exprimer l'Amour, à être Lumière pour illuminer la Terre et à être Vérité pour participer à l'Harmonie de la Planète.

BONNE ANNÉE!

M.L.



Collaboration de
RACINE DE VIE
548, boul. des Seigneurs
Terrebonne
471-3622



LE QUARTZ OU LE CRISTAL?

Il existe quatre royaumes sur notre chère planète Terre soient le royaume minéral, le royaume végétal, le royaume animal et le royaume humain.

Le plus répandu de tous ces royaumes est le monde minéral. Il est présent partout autant sur la lune que sur toutes les planètes de l'Univers.

Parlons ici du cristal de roche ou cristal de quartz.

Il est un minéral naturel, transparent et dur. Il se caractérise par sa transparence et sa forme géométrique; d'ailleurs tous les minéraux possédant une forme géométrique sont appelés "cristal" telles l'améthyste, la citrine, le quartz rose, l'aventurine etc... La variété de quartz et de ses couleurs dépendra des éléments additionnels qu'il aura absorbé avant de se cristalliser.

Le cristal de roche provient du centre de la terre. Il est principalement composé de silice. Celle-ci expulsé, suit alors des crevasses et remonte à la surface de la terre. En remontant, il refroidit et entre en contact avec

d'autres éléments naturels pour devenir du bioxyde de silicium. Cette structure se cristallise c'est-à-dire, prendra un certain temps à refroidir. Plus ce processus de refroidissement sera long et plus le cristal sera clair.

Le cristal de verre aussi appelé cristal de plomb est fabriqué en laboratoire. Il est fait de matériel synthétique; il est donc inutilisable pour ses forces énergétiques. Il est tout simplement utilisé pour sa beauté, comme porte-bonheur en autant qu'on veuille le croire.

Nous avons ici un bref aperçu de ce qu'est la différence dans la structure interne du cristal. N'oublions pas que le cristal de quartz est une création de Dieu tandis que le verre est une création de l'homme. Par ailleurs, le fait de laisser entrer la lumière dans notre chez-soi avec un cristal de plomb accroché dans notre fenêtre crée une atmosphère de joie et de paix intérieure.

CONFÉRENCES

• Rêves, songes et prophéties
par **Marie Coupal**
le 19 janvier
à 19h30 au Traiteur du Vieux-Terrebonne
Billets en vente chez Racine de Vie

• Le Reiki et Taï Chi
par **Claudette Banville**
le 25 janvier à 19h30
à la Bibliothèque de Lachenaie
964-5088

Esthétique Christiane
• Massothérapie
• Soins esthétiques complets
UN PLAISIR POUR TOUTE LA FAMILLE
1425, rue Hall, Terrebonne **471-1757**

Site Énergétique de Rawdon
Retrouver votre phare intérieure
* Visite sur rendez-vous * Conférences-séminaires
Pour information demander notre dépliant : 834-3854
2546, des Chênes, Rawdon J0K 1S0

Mariette Perron
Membre de la Fédération québécoise des masseurs et massothérapeutes
• MASSAGE SUÉDOIS • POLARITÉ
• TOUCHER THÉRAPEUTIQUE • PSYCHO-POLARITÉ
825, St-Pierre, Vieux-Terrebonne **492-8119**

Centre d'hypnose
J.P.M. enr.
Hypnothérapeute diplômé
Une thérapie douce et sans risque : l'hypnose pour «stress», «anxiété», «insomnie», «tic», «manie», «phobie», «dépendance» (cigarette, alcool, médicament, drogue)
TERREBONNE : 471-5411

REBIRTH
Technique de respiration consciente
• Réduction de stress
• Se transformer et se réaliser
• Faire des changements positifs
Choisissez enfin de vivre...
JOCELYNE
964-1447

Françoise Courtois
PRATICIENNE
Massage suédois
Californien • Polarité
Sur rendez-vous **666-4694**
Un temps à soi...
pour soi...
avec soi

Charles-André Lelus
Don naturel de clairvoyance
Clairvoyant reconnu par les médias
Vibrations cosmiques, énergies par les mains, cartes
Apprenez à vous relaxer, à vous détendre à vous ériger avec le Reiki
Cours disponibles niveau 1 et 2
POUR INFORMATION : 435-2865

Marie Coupal
Onirologue
• Rêves, songes et prophéties (Conf. 19 janv.)
• Levons le voile sur les causes de nos cauchemars (Conf. 16 fév.)
• Comprendre les rêves de vos enfants (Conf. 16 mars)
POUR INFORMATION : 278-2555

L'important n'est pas de penser beaucoup mais d'aimer beaucoup
Ste-Thérèse d'Avila

Claudette 964.5088
Reiki: Traitements initiations
Tai Chi Chuan-Chen
Balancement des Chakras
Énergie Universelle
Maître de Reiki

Rejoindre
Technique Nadeou
Méthode de régénéscence
DANIELLE BOULIANNE
Professeur affilié au centre de yoga Colette Maher
INFORMATION ET INSCRIPTION: **471-2268**

Source de Vie
• Massage suédois et sportif
• Détente • Shiatsu namikoshi
NOUVEAU SERVICE À DOMICILE
Laval Caron, M.A.
1542, Garden Moscouche (Québec) J7L 2E2 **477-6492**

CRISTALLINE
Eau de source naturelle
LIVRAISON GRATUITE JOUR ET SOIR
Vente • Location • Service
NATUR-EAU-PURE
BUVEZ À LA QUALITÉ DE VIE
Refroidisseurs plus de 15 modèles
477-5614

PROSVETA inc.
Éditeur des livres
d'OMRAAM MIKHAËL AÏVANHOV
67 TITRES DISPONIBLES
CATALOGUE GRATUIT
1565, Montée Masson Laval H7E 4P2 **661-4242**

de Commensal
GASTRONOMIE VÉGÉTARIENNE
L'endroit idéal pour l'aller et le retour des Laurentides
NOUVEAU!!!
Comptoir de mets cuisinés pour emporter
Salle disponible pour 100 personnes
360 SICARD, STE-THÉRÈSE
(514) 433-0505
(Sortie 23 autoroute 15)
Près de Plaza Ste-Thérèse

Épicerie d'aliments naturels
La Moisson
437-3326
58, rue Saint-Joseph Sainte-Thérèse
LE PLUS GROS DE LA RÉGION
UN PAIN
Le Fromentier, micro-boulangerie, vous offre une gamme complète de pains (23 choix). Une qualité exceptionnelle!!!
"ARRIVAGE tous les mercredis"
SPECIALS DE DÉCEMBRE
LA SPIRULINE PSYLLIUM 375 g
GANDALF Rég. 245
SPECIAL 10% de rabais **20.95\$**
Appareils à jus et moulins à farine
Nous payons la TPS et la TVQ

BONNE ANNÉE

Lingerie
Chantal

**GALERIES
TERREBONNE**
471-9458

Billard
Salon
Le Sieur
1369,
**GRANDE ALLÉE,
LACHENAIE**
492-8888

BRASSERIE 4 ÉTOILES

La direction et son personnel
vous souhaitent
un joyeux temps des fêtes
1411 Grande Allée
Lachenaie 964-2525

**Paix, joie et
prospérité à
tous nos
clients et amis
Merci
sincère!**

La Formathèque
des Moulins
964-5600

TERREBONNE
**LE ROI DU
RADIATEUR**

Estimation gratuite

4705 Angora (coin Gascon)
Terrebonne
492-8818

L'Odyssée
Pour les meilleurs prix.
492-0607
les galeries de
TERREBONNE

Magrand
410,
**Adolphe-
Chapleau**
Bois-des-Filion

621-6664

DENTUROLOGISTE
**Jacques
Chabot d.d.**
Fabrication et réparations
de prothèses dentaires
Service de réparation
1 heure
Centre Professionnel Mascouche
3100 boul. Mascouche, suite 235
474-4770

Bel
ET EN SANTÉ
3113, BOUL. MASCOUCHE
CARREFOUR MASCOUCHE
474-4188

panier
de
fleurs
2948, boul. Ste-Marie,
Mascouche
474-2091/92



GALERIES
DE
TERREBONNE

SOLDE

GALERIES
DE
TERREBONNE

sports
experts

DU LENDemain

DE NOËL

SE CONTINUE AU SPORTS EXPERTS TERREBONNE

Jeff O'NEILL Columbia
SUBZERO
20 à 60%
DE RABAIS
SUR TOUT LE
VÊTEMENT
DE SKI*
*(Blouson, pantalon
et ensemble)
INNSBRUCK etirel sunice

VÊTEMENTS SKI ALPIN

ENSEMBLE ETIREL (2 pièces)
Courant 269.95\$
SPÉCIAL 199.95\$

1 PIÈCE ETIREL (Femme & Homme)
Modèle 94

SPÉCIAL 179.99\$
Modèle 94

MANTEAUX LONG JOFA, SKILA
50% DE RABAIS

CHAUSSURES

Chaussures pour homme
NIKE Air Trainer Accel Lo
Prix courant 114.99
79.99 35% de rabais

Pour femme
Prix courant 109.99
69.99 35% de rabais

Chaussures Multidisciplinaires
WILSON Vector
Prix courant 89.99
49.99 44% de rabais

BOTTES DE SKI ALPIN
Bottes
NORDICA Syntech F6.5
Prix courant 249.99
169.99 80% de rabais
NORDICA

HOCKEY
Potins
DAoust 501
Prix courant 289.99
189.99 100% de rabais
40% de rabais
SUR TOUT
L'ÉQUIPEMENT
DE HOCKEY

PLANCHE À NEIGE
Planche à neige
CRAZY BANANA
avec fixation
Prix courant 599.99
399.99 200% de rabais

PLUSIEURS AUTRES
SPÉCIAUX EN MAGASIN

SKIS ALPINS
Skis
ROSSIGNOL SCS
Prix courant 199.99
129.99 70% de rabais
ROSSIGNOL
ENSEMBLE DE
SKI ALPIN
Skis **KASTLE**
Hammer
Fixations
TYROLIA
560 DC
Diagonal
Vendus
séparément
419.98
Prix de l'ensemble
249.99
KASTLE
TYROLIA



Bâtons de ski sélectionnés
50% DE RABAIS
SKI ALPIN
Lunettes sélectionnées
50% DE RABAIS

Quantités et grandeurs
limitées.

sports
experts

GALERIES DE TERREBONNE

1185, boul. Moody, Terrebonne

471-3688